



## In interiorul ziarului:

**VIATA DE PARTID:** S. Stănel — Munca creatoare — principală în educarea tineretului (pag. 2-a).

**S. Mladoveanu** — Succese ale creației literare și artistice în țara noastră (pag. 2-a).

**Ing. Gh. Sipoș** — Polenizarea suplimentară artificială sporește producția de porumb și de floarea soarelui (pag. 2-a).

**Nota Guvernului Sovietic adresată guvernelor Franței, Marii Britanii și S.U.A. în problema securității colective în Europa** (pag. 3-a).

**Declarația guvernului R. Cehoslovace cu privire la conferința de la Geneva** (pag. 4-a).

**Declarația Trimisului U.R.S.S. făcută ministrului Afacerilor Externe al Danemarcei** (pag. 4-a).

O gigantică forță economică și slujba păcii (pag. 4-a).

Ajutorul sovietic pentru populația care a suferit de pe urma inundațiilor în R.P. Ungară (pag. 4-a).

Presă străină despre nota guvernului sovietic adresată guvernelor Franței, Angliei și S.U.A. în problema securității colective în Europa (pag. 4-a).

## Pentru asigurarea securității europene și a păcii generale

După obținerea importantelor și îmbucurătoare rezultate ale conferinței de la Geneva, care a dus la rezolvarea cu succes a sarcinii restabilirii păcii în Indochina, popoarele iubitoare de pace cer cu hotărâre guvernelor să fructifice fără întârzieri noile posibilități de reglementare a chestiunilor internaționale litigioase, posibilități create prin însăși încheierea acordului de la Geneva.

Guvernul Uniunii Sovietice, pentru care voiața de pace a poporului sovietic și a tuturor popoarelor lumii este un sfânt, își continuă fără răgaz și neobositele sale eforturi de adevărat arhitect al păcii și colaborării în lume. Uniunea Sovietică arată calea pentru reglementarea a noi probleme internaționale litigioase.

De o deosebită importanță în această direcție este nota din 24 Iulie a. c. adresată de guvernul Uniunii Sovietice guvernelor Franței, Marii Britanii și S.U.A. în problema securității colective în Europa, notă care se publică în ziarele de azi. În această notă, guvernul sovietic referindu-se la roadele pozitive pe care le pot da, în anumite condiții, tratativele între statele interesate în înțelegerea păcii și securității, așa cum s-a văzut la Geneva, pune ca, în vederea creării unui sistem de securitate colectivă în Europa, să se convoace, în următoarele luni, o conferință a tuturor statelor europene care vor dori să participe la ea precum și a Statelor Unite ale Americii. Guvernul sovietic consideră că este de dorit ca Republica Populară Chineză să trimită la această conferință un observator.

Marele interes și atenția cu care cercurile largi ale opiniei publice internaționale au primit nota sovietică din 24 Iulie arată cât de justă, întemeiată și oportună este această însemnată propunere a Uniunii Sovietice. Chestiunea asigurării securității colective în Europa face parte dintre cele chestiuni de a căror rezolvare justă și la timp depinde soarta păcii în Europa și în lume.

La conferința de la Berlin, Uniunea Sovietică a prezentat istorica sa propunere referitoare la încheierea unui Tratat general european cu privire la securitatea colectivă în Europa. Particularitatea și meritul cel mai de seamă al Tratatului general european propus de Uniunea Sovietică constă în faptul că toate statele europene pot participa la acest tratat, indiferent de regimul lor social.

Reprezentanții puterilor occidentale la conferința de la Berlin au respins însă propunerea prezentată de Uniunea Sovietică. Ei i-au opus concepția înghețată, așa-zisă „comunități defensive europene” care cuprinde un număr restrâns de state din Europa apuseană și care include în rândurile sale actuala parte occidentală a Germaniei, în cuprinsul căreia ar urma să fie reinviată o armată germană agresivă.

La conferința de la Berlin, precum și în schimbul de note care a avut loc ulterior între Uniunea Sovietică și puterile occidentale, au fost puse prin urmare față în față două concepții de organizare politică și militară a statelor europene. Pe cât de diferite sunt aceste concepții, pe atât de deosebite sunt și perspectivele pe care le rezervă ele popoarelor europene și păcii în Europa și în lume.

Propunerea sovietică se întemeiază pe nobila convingere care călăuzește întreaga politică externă iubitoare de pace a Uniunii Sovietice, convingerea că coexistența și colaborarea pașnică a statelor cu diferite orinduri sociale sunt pe deplin posibile. Perspectivele pe care proiectul Tratatului general european le rezervă popoarelor Europei sunt clare și luminoase. Tratatul general european ar uni eforturile tuturor statelor europene în lupta pentru menținerea păcii și împiedicarea agresiunii. Acest tratat ar urma rezolvarea problemei germane, cîci ambele state germane actuale ar putea fi parte în tratat, urmînd ca viitorul stat german-uni să aibă de asemenea acest drept. Tratatul general european ar împiedica reinvierea militarismului german și deci a celui mai primejdios focar european de război și agresiune. El ar urma totodată rezolvarea problemei austriece care, după cum s-a văzut la conferința de la Berlin, este strîns legată de problema germană.

Înfrățirea Tratatului general european ar însemna începutul unei perioade de largă și rodnică colaborare între statele europene. În nota sa din 24 Iulie, guvernul sovietic și-a completat proiectul cu privire la securitatea colectivă în Europa cu o nouă și importantă propunere referitoare la dezvoltarea comerțului și a celorlalte legături economice între state.

Ce perspective promise popoarelor europene proiectul „comunității defensive europene”?

Planul „comunității defensive europene” este planul scindării definitive a Germaniei și implicit a Europei. Acest plan pune în fața popoarelor europene perspectiva refacerii militarismului german, cel mai crunt dușman al păcii în Europa și în lume.

Planul „comunității defensive europene” este planul scindării definitive a Germaniei și implicit a Europei. Acest plan pune în fața popoarelor europene perspectiva refacerii militarismului german, cel mai crunt dușman al păcii în Europa și în lume.

Europa, perspectiva unui nou război european și mondial dus în interesul cercurilor agresive din Statele Unite, perspectiva dizolvării statelor vest-europene și a forțelor lor militare în așa-zisa „armată europeană” în care militaristii germani ar avea cuvîntul hotărîtor și rolul conducător.

Tot mai mulți oameni iubitori de pace din țările Europei apusene înțeleg aceste adevăruri simple și evidente. Tocmai de aceea eforturile propagandistice ale organizațiilor „comunității defensive europene” se prăbușesc unul după altul. Proiectul lor devine tot mai odios popoarelor Europei. Este cîșt se poate de semnificativ că în perioada de timp scursă de la elaborarea notei ulterioare apuse din 7 mai, unul dintre autorii acesteia note, guvernul Laniel-Bidault, cu desăvîrșire subordonat politicii agresive americane și implicit proiectului „comunității defensive europene”, a fost măturat de la putere de voiața covîrșitoare a majorității a poporului francez, care a dorit să obțină pacea în Indochina și care nu e mai puțin doritor și hotărît să obțină securitatea adevărată securitate în Europa.

Primejdia unui nou război mondial pe care o aduce cu sine proiectul „comunității defensive europene” este neasemuit mai gravă în prezent, în condițiile existenței și dezvoltării noilor arme de distrugere în masă, decît era în preajma trecutelor războaie mondiale. În prezent există asemenea arme, după cum se arată în nota sovietică — ca armele rachetă, a căror rază de acțiune se calculează în mii de km., fără a mai vorbi de faptul că rachetele dirijate cu încălzirea atomică au o forță destructivă incomparabilă mai mare decît bombele burătoare „V”, cu care hitleriștii condamnați la pierire au încercat, la sfîrșitul celui de al doilea război mondial, să distrugă cîteva cetate ale culturii și civilizației mondiale. Tocmai în direcția rezolvării chestiunii interzicerii armelor atomice și a reducerii înarmărilor și-a îndreptat și și îndreaptă eforturile Uniunea Sovietică. Dar nu întîmplător cei ce resping propunerile sovietice cu privire la asigurarea securității colective, cei care se opun cu îndrăzneală, după cum s-a văzut la Geneva, încercărilor de reglementare pașnică a chestiunilor litigioase, sînt tot cei care împiedică și rezolvarea problemelor cu privire la arma atomică și la reducerea înarmărilor.

Cu ipocriezile vorbește autorii notei ulterioare apuse din 7 mai, despre necesitatea creării „atmosfera de securitate și de încredere”. Dar tocmai conducătorii puterilor occidentale sînt cei care fac totul pentru a împiedica crearea unei astfel de atmosfere. Ei desfășoară și intensifică cursa înarmărilor, ei stochează arme atomice, construiesc baze militare pe teritoriul străine și organizează coaliții agresive,duc campanii de ailitare și ură împotriva țărîlor democratice.

Nepotrivirea dintre vorbele și faptele conducătorilor apuse și în primul rînd ale conducătorilor americani este una din cauzele principale ale slăbiciunii politicii agresive, ale încrederii tot mai scăzute de care această politică se bucură în mase, ale adîncirii contradicțiilor care se manifestă și în interiorul lagărului imperialist-agresiv. Aceste contradicții ies la iveală în mod vizibil și în reacțiile diferite cu care a fost primită nota sovietică din 24 Iulie în cercurile oficiale de la Paris și Londra față de cercurile oficiale de la Washington. În timp ce Washington se pregătește, după cum arată agenția „Associated Press” să respingă această notă și să impună aceeași hotărîre aliaților europeni ai Statelor Unite, la Londra și Paris nota sovietică a fost primită mult mai favorabil chiar în cercurile oficiale. „Liderii guvernului francez — scrie agenția Reuters — vor cere probabil o examinare mai atentă a invitației guvernului sovietic la o conferință care să discute securitatea europeană. La Paris se crede că dacă America ar refuza chiar și examinarea invitației sovietice, alitudinea sa ar putea crea o nouă încordare în alianța atlantică”. „Este neîndoielnic — transmite aceeași agenție — că la Londra există speranța că negocierile de la Geneva ar putea arăta calea spre un acord grabnic între est și vest privitor la Germania”.

Poporul nostru, care este vital interesat în asigurarea securității colective în Europa și în rezolvarea pașnică și democratică a problemei germane, sprijini din toată inima noile propuneri ale Uniunii Sovietice și și reaffirmă adevărul deplin pe care a dat-o, prin intermediul guvernului său, la istorica propunere a Uniunii Sovietice cu privire la încheierea Tratatului general european.

Convingerea fermă a oamenilor iubitori de pace din țara noastră și din lumea întreagă este că voiața de neînfrînt a popoarelor va învinge, că ea va impune noi pași pe calea destinderii internaționale, pe calea asigurării triumfului inițiativelor de pace ale marii Uniuni Sovietice, pe calea victoriei depline a marii idei a securității colective.

## După 10 ani de la eliberarea patriei Grijă deosebită pentru mamă și copil



Copiii sînt comoara noastră cea mai de preț. Datorită grijii părintești a partidului și guvernului, rețeaua unităților pentru ocrotirea mamei și copilului a crescut necontenit în cei 10 ani care s-au scurs de la eliberarea patriei noastre. În 1944 nu exista nici măcar o singură casă de naștere, în 1948 funcționau 370 case de naștere, iar azi numărul acestora a crescut la 1348.

Pe lângă întreprinderi și instituții, unde copiii primesc o bună îngrijire și educație pînă la vîrsta școlară. Dacă pentru anul 1949 luăm ca bază cifra 100, numărul de locuri în creșe va reprezenta la sfîrșitul acestui an 409 (adică de peste 4 ori mai mult ca în 1949). În fiecare an, la sate, pe timpul muncilor agricole, se înființează cîmine sezoniere pentru copiii țărînilor muncitori. În acest an, în satele patriei noastre funcționează aproape 3000 de cîmine sezoniere.

Pentru a ușura munca muncitoarelor mame au fost create creșe și cîmine

## Gospodăria de stat Popricani a terminat recoltatul

IAȘI (red. ziarului „Flacăra Iașului”) — La gospodăria agricolă de stat Popricani, raionul Iași, s-au luat din timp măsurile necesare pentru ca muncile de recoltare, dezmiriștit și treierii să se desfășoare în bune condiții. Agitații organizate de bază i-au antrenat pe muncitorii în întrecerea socialistă, în cinstea zilei de 23 August. Pînă în prezent în gospodărie s-a terminat recoltatul celorlalte culturi: grâu de primăvară, 40 ha. orz, 45 ha. ovăz, 145 ha. mazăre și 10 ha. linte. Îndată după recoltat, mecanizații gospodăriei au început dezmiriștitul. Pînă acum ei au dezmiriștit o suprafață de aproape 300 ha. În campania de recoltare s-a evidențiat numeroși muncitori, printre care Emil Alupeș — maestrul de cultură, Nicolae Pintilie — responsabil de secție, Gheorghe Calu — șef de echipă, și alții.

## O nouă fabrică de pîine la Brăila

BRĂILA (coresp. „Scînteii”) — În orașul Brăila se construiește o fabrică modernă de pîine. Muncitorii de la întreprinderea 192 construcții s-au angajat să asigure punerea în funcțiune a fabricii în cinstea zilei de 23 August. În prezent se lucrează la instalațiile interioare, exteriorul fiind terminat în cea mai mare parte. Zilele acestea au început lucrările de instalare a centralei termice și de prelungire a conductorilor de apă.

Zilnic, pe șantierul de construcții sosesec noi utilaje. În ziua de 15 Iulie au sosit încă 10 cazane și 2 malaxoare.

## Se dezvoltă fabrica

MEDIAȘ (coresp. „Scînteii”) — Fabrica de sticlă „Vitrometan” își mărește necontenit capacitatea de producție. În ultimii ani în incinta fabricii au fost construite noi secții. Printre acestea se numără secția de gradat articolele de laborator și menaj. Odată cu intrarea în funcțiune a acestei secții, s-a trecut la fabricarea, pentru prima oară în țara noastră, a unor articole de laborator ca: pipete marcate, cilindri gradăți, butirometre pentru determinarea grăsimii din lapte și altele.

O altă secție înființată în cursul anului trecut este aceea de fiolaj. De la înfiin-

țare și pînă în prezent această secție și-a mărit necontenit producția.

În fabrică au fost construite noi cupatoare pentru topitul sticlei. Capacitatea acestora este mult mai mare decît a vechilor cupatoare. Numai ultimul cupator, construit de curînd, are o capacitate dublă față de cele mai mari cupatoare construite în timpul patronilor. Datorită muncii pline de abnegație a întregului colectiv, în aceste zile de întrecere în cinstea celei de zecea aniversări a eliberării patriei, pe porțile fabricii de sticlă „Vitrometan” ies cantități din ce în ce mai mari de articole de sticlărie de larg consum.

## Construcții de locuințe

BACĂU (coresp. „Scînteii”) — La Bacău au început de curînd lucrările de construcții ale unui grup de 8 locuințe individuale pentru muncitorii de la fabrica „Proletarul”. În aceste noi locuințe sînt înfățișate două camere, bucatărie, cămară, pivniță și curte spațioasă — se vor muta printre alții muncitorii urzitoare Maria Zebreanu, care în prezent dă produse în contul anului 1957, filatorul frunțos Fodor S. Gheorghe, conducătorul unei brigăzi de economii care a realizat însemnate succese în sporirea producției de fire din aceeași cantitate de materie primă, și alții.

Pentru ca aceste locuințe să poată fi terminate într-un timp cît mai scurt, pe lângă creditele acordate de stat, fabrica a pus la dispoziție materiale de construcții și asistență tehnică.

În cinstea zilei de 23 August, construcții care execută aceste locuințe muncesc cu mult avînt, hotărîți să îndeplinească sarcinile pe care le-a impus marea sărbătoare a poporului muncitor cu succese cît mai însemnate în muncă. Ei știu că muncesc și construiesc pentru muncitorii ca ei, cărora regimul democrat-popular le-a deschis calea spre o viață tot mai luminoasă.

## Secția de țesut covoare persane

TG. MUREȘ (coresp. „Scînteii”) — Zilele acestea sectorul țesut al Combinatului de industrie locală „Lăzăr Odón” din orașul TG. Mureș s-a mărit cu o nouă secție: secția de țesut covoare persane. Muncitorii lucrează intens pentru ca

în cinstea zilei de 23 August să termine primul covor persan pe care minile lor dibace vor țese cuvintele „Trăiască 23 August, cea de a 10-a aniversare a eliberării patriei noastre”.

## Primii la predarea cotelor

BIRLAD (coresp. „Scînteii”) — Cu toate că era duminică, în ziua de 25 Iulie toți muncitorii și funcționarii bazei de recepționare a cerealelor din Birlad se aflau la posturi.

„Cînd soarele s-a ridicat sus, în fața magaziiilor a sosit un convoi de căruțe din comuna Zorleni.

Primul care și-a golit în magazine sacii cu grâu aurii, îndeplinindu-și obligațiile față de stat, a fost țărînul muncitor Ion Coman. Era bucuros că a primit chitanța nr. 1. După el au predat cotele țărîni muncitori Grigoriță Haralambie, Huzum Dumitru și alții. În total primul convoi al țărînilor muncitori din Zorleni a predat statului în cinstea zilei de 23 August 2.200 kg. grâu. Comuna Zorleni este prima comună din raionul Birlad care a adus grâu la baza de recepție.

În aceeași zi a sosit un convoi de căruțe și din comuna Ibănești. Țărîni muncitori din Ibănești au adus și ei 2.200 kg. orz. Ion Cojocaru a primit chitanța nr. 1 pe comună.

La plecare, delegații de convoaie au luat chitanțele de predare pentru a le împărți celor ce au predat cotele.

## Teatru de vară în Craiova

CRAIOVA (coresp. „Scînteii”) Pe strada Lenin din orașul Craiova se construiește un teatru de vară cu 1.400 locuri, unde vor avea loc și reprezentări cinematografice. Muncitorii și tehnicienii de pe șantierul teatrului de vară se străduiesc să termine această lucrare în cinstea zilei de 23 August. Pînă acum ei au executat 60% din lucrări.

## LAUREAȚI AI PREMIULUI DE STAT AL R. P. R.



**DUMITRU LEONIDA**  
prof. inginer  
Premiul i-a fost acordat pentru întreaga sa activitate didactică-științifică și pregătirea de cadre în domeniul energiei electrice.

**ZAHARIA STANCU**  
scriitor  
Premiul i-a fost acordat pentru romanul „Desculți”, ediția 1952

**ANA TĂLMĂCEANU**  
solistă  
Premiul a fost acordat colectivului de la Teatrul de Operă și Balet al R.P.R. din care face parte, pentru interpretarea operelor „Rusalka”.

**WILHELM P. N. WAGNER**  
inginer  
Premiul a fost acordat colectivului din care face parte, pentru realizarea motorului asincron de 1000 kw. rot./min. 5000 V „Electro-putere”

**PETRE M. SĂFTOIU**  
electrician

## În U. R. S. S. s-a construit prima combină autopropulsată electrică

La S.M.T. Kuzmînsk, din regiunea Riiazani, a fost experimentată prima combină autopropulsată electrică, produsă de Uzina de combine „Stalin” din Taganrog.

Combină a început cu succes recolta pe câmpurile colhozului „Tsilman” din regiunea. Ea este condusă de Kondrașin, unul din primii combinieri care au învățat să conducă o combină autopropulsată electrică.

Combine autopropulsate obișnuite. Înălțimea la care trebuie tăiat pașul se reglează automat cu ajutorul unui sistem hidraulic și al unei pîrghii speciale. Aceasta ușurează cu mult munca combinerului și îmbunătățește calitatea lucrărilor de strîngere a recoltei. Funcționarea acestei prime combine autopropulsate electrice este urmărită cu deosebită atenție pe cîmp de un grup de ingineri de la uzina care a produs-o.

Experimentarea cu succes a combinii autopropulsate electrice arată marile perspective pe care le deschide aplicarea electricității în agricultura sovietică, constituind în același timp o chezie că se îndeplinește cu succes sarcina de a ridica necontenit agricultura sovietică.

VIATA DE PARTID

Munca creatoare — pirghie principală în educarea tineretului

În orașul Botoșani, s-au construit în anul pterii populare uzinele textile „Moldova”, întreprindere modernă, dotată cu utilaj de înaltă tehnicitate...

viata de mizerie și exploatare pe care el însuși a îndurat-o în tinerete. El le vorbește de asemenea despre posibilitățile largi de muncă, învățatură, sport, de care se bucură azi tineretul din patria noastră.

tribuție și mai mare la buna desfășurare a procesului de producție, nu înseamnă însemnătatea unor asemenea forme tineresci cum sint brigăzile, care au un mare rol în educarea tinerilor, în antrenarea lor la muncă.

Încă din primii ani de la construirea uzinei și intrarea ei în producție, 1950-1952, în fața organizației de partid din uzină s-a pus problema educării acestor tineri veniți în uzină fără experiența vieții...

În cadrul întrecerilor, numeroși tineri obțin rezultate bune în producție, aplică metode înaintate de lucru, lupind pentru creșterea productivității muncii, pentru muncă bună folosesc a mașinilor, îmbunătățirea calității fiavelor, economie de materie primă etc.

Deși la uzinele textile „Moldova” au fost formate 13 brigăzi de producție U.T.M., ele nu desfășoară o activitate proprie. În majoritatea cazurilor ele sint confundate cu secțiile și grupele sindicale, cuprinzind pe toți muncitorii și tehnicienii tineri și vîrstnici.

În vederea desfășurării unei temeinice munci politice pentru educarea tineretului, organizația de partid și sprijiniți în frîntul organizației U.T.M. din uzină, ajutînd-o s-a pus în dezbaterea tinerilor problemele de producție și de calificare, problemele atitudinii față de muncă și de bunul obștec etc.

Cu toate că în trecut au fost obținute unele realizări în domeniul educării prin muncă a tineretului, totuși o analiză mai amănunțită a situației de acum din uzină, a felului cum se desfășoară munca în rândurile tineretului scoate la iveală faptul că în uzină există încă lipsuri serioase, că nu sint folosite nici pe departe uriașele forțe de care dispune tineretul.

Este semnificativ faptul că la începutul fiecărei luni, cînd se prelucrase sarcinile de plan în grupele sindicale și muncitorii își iau anumite angajamente, acestea sint înaintate la organele superioare în trei copii: angajamentele brigăzii U.T.M., angajamentele grupei sindicale, angajamentele secției de producție.

Primind ajutor permanent și bucurîndu-se de grija tovarășească a comunistilor, mulți tineri sint astăzi fruntași în producție. De pildă, tov. Negru Vasile a învățat primele taine ale meseriei de la comunistul Flu de Jărani săraci, Negru Vasile a cunoscut încă din copilărie exploatarea oruntă a moșierilor și chiaburilor.

De aceea nu este de mirare că biroul organizației de bază, în special tov. Aurel Moldoveanu, secretarul organizației de bază, neglijează munca de îndrumare sistematică, de zi cu zi, a organizației U.T.M. nu învață biroul organizației U.T.M. cum să muncească, nu-l controlează, nu-l ajută să-și ducă la îndeplinire sarcinile.

Brigada U.T.M. trebuie să cuprindă pe cei mai buni tineri din secție, utemiști și neutemiști. Este bine ca din fiecare brigadă U.T.M. să facă parte și 2-3 tovarășii mai vîrstnici, care să ajute brigada în problemele de producție. Tînd seama de sarcinile care revin membrilor brigăzii din planul de producție al secției, brigada U.T.M. trebuie să-și întocmească un program de activitate pe baza acestor sarcini și să-și a asemenea angajamente care să ducă la creșterea productivității muncii, la îmbunătățirea calității produselor, la reducerea prețului de cost, la deplina folosire a tehnicii, realizarea de economii etc.

Organizația de partid s-a strădui să dezvolte în tineri dragostea față de partid, față de poporul muncitor, să le facă cunoscută viața muncitorilor și a țărănilor sub jugul fabricanților și moșierilor și lupta clasei muncitoare pentru înlăturarea exploatații. Comunistul Ion Man, de pildă, povestește adesea tinerilor despre

În ultimul timp, organizația de partid a uzinei a considerat în mod cu totul greșit că educarea tineretului constituie un capitol încheiat, de care nu mai trebuie să se ocupe, deoarece uzina își îndeplinește planul de producție.

Pentru lipsurile care există în activitatea organizației de partid de la uzinele textile „Moldova” în domeniul îndrumării și sprijinirii organizației U.T.M., o răspundere însemnată revine Comitetului raional de partid Botoșani. Secretarii și membrii biroului comitetului raional de partid, care dealtfel merg destul de des în uzină, n-au ajutat organizația de partid să pună în centrul activității sale munca de inițiere a organizațiilor U.T.M., să facă din acestea principalul lor ajutor în munca de educare comunistă a tineretului.

Pentru a-și manifesta recunoștința și devotamentul față de partid, tov. V. Negru a cerut să fie primit în rândurile candidaților de partid. Discutînd această cerere, organizația de partid a admis-o.

Comitetul raional de partid Botoșani n-a îndrumat nici comitetul raional U.T.M. să se ocupe de activitatea organizației U.T.M. de la uzinele textile „Moldova”, deși aceasta este cea mai mare întreprindere a raionului.

Comitetul raional de partid Botoșani și organizația de partid de la uzinele textile „Moldova” au datorat să lichideze grabnic lipsurile din activitatea lor în domeniul educării comuniste a tineretului, să ajute organizația U.T.M. din uzină în așa fel încît aceasta să devină cu adevărat un ajutor de nădejde în lupta pentru aplicarea în viață a hotărîrilor partidului și guvernului.

S. STĂNEL

TELEGRAMA

Către Federația Tineretului Vietnamez

Tineretul din Republica Populară Romînă a luat cu multă satisfacție cunoștință despre știrea încheierii focului în Vietnam, această mare victorie obținută de forțele păcii din lumea întreagă.

Primii, dragi tovarășii, felicitările noastre cele mai călduroase cu ocazia încheierii acordului, care pune capăt operațiunilor militare în Vietnam, Laos și Cambodgia.

Urăm tineretului din Vietnam mari și importante succese în reconstrucția patriei sale, în făurirea unei vieți ferice și pașnice.

Comitetul Central al Uniunii Tineretului Muncitor din Republica Populară Romînă

Sosirea la București a ambasadorului R.P. Bulgaria

La 26 iulie a.c. a sosit la București ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Populare Bulgaria în Republica Populară Romînă, Stoian Pavlov.

La sosirea sa la aeroportul Băneasa, Stoian Pavlov a fost întâmpinat de directorul Protocolului din Ministerul Afacerilor Externe, Dionisie Ionescu, și de personalul diplomatic al Ambasadei R. P. Bulgaria, în frunte cu înscărunat cu afaceri ad-interim, Moncio Krumov Momcev.

(Agerpres)

Concert dat de soliști ai Filarmonice și ai Teatrului de Estradă de Stat din Moscova

Sfatul popular al Capitalei organizează marți 27 iulie 1954, orele 20,30, la Teatrul de Vară din Parcul de Cultură și Odihnă „I. V. Stalin”, un Concert de Estradă dat de soliști ai Filarmonice și ai Teatrului de Estradă de Stat din Moscova.

Biletele se găsesc la Comitetul de difuzare a biletelor, strada Academiei nr. 3 și la casa Parcului.

INFORMAȚII

După ce au vizitat țara noastră timp de o lună de zile, pictorul Jan Podhajski, docent la Facultatea de arhitectură din Praga, și sculptorița Svata Hajerova au părăsit Capitala luni de dimineață.

La aeroport, artiștii plastici din R. Cehoslovacă au fost salutați de reprezentanții ai Institutului Român pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea și de reprezentanții ai Ambasadei R. Cehoslovace la București.

Luni dimineață, au părăsit Capitala, îndreptîndu-se spre patrie, Nyssonen Yrjo și Hermunen Saure (Finlanda), care au vizitat țara noastră la invitația Consiliului Central al Sindicatelor.

(Agerpres)

Un nou spital la Cîmpia Turzii

TURDA (red. ziarului „Turda Nouă”). În ziua de 20 iulie a.c. a avut loc inaugurarea noului spital din orașul Cîmpia Turzii. Spitalul este înzestrat cu aparate medicale moderne și are 65 de locuri.

La amenajarea acestui spital au lucrat voluntar muncitorii de la „Industria Sirmei”.

Succese ale creației literare și artistice în țara noastră

Decernarea premiilor de stat pe anul 1952, pentru creații remarcabile pe țărimul literaturii și artei, constituie un eveniment de răsunet, care bucură deopotrivă atât pe scriitorii și artiștii țării cît și pe toți oamenii muncii. Cinstirea acordată slujitorilor culturii prin decernarea premiilor de stat arată din nou că în regimul nostru de democrație populară literatura și arta ocupă un loc important și se află cu adevărat în avînt.

În cei aproape zece ani de la eliberarea țării, ani de mari prefaceri revoluționare, în care poporul a devenit stăpînul soartei sale și a pășit la construirea noii vieți, s-au petrecut schimbări adînci și pe țărimul literaturii și artei, izbăvite pentru totdeauna din temnița decadentismului burghez. Literatura și arta și-au unit soarta lor cu soarta poporului, au devenit participante active la lupta maselor de milioane pentru victoria construcției socialiste. Tocmai de aceea în acești ani literatura și arta în țara noastră au căpătat forță, însemnătate socială, putere de influențare și s-au înconjurat de dragostea și stima poporului.

Piesele distinse cu Premiul de Stat arată că dramaturgia originală, alături de intrarea noastră în literatură, se află în plină dezvoltare, inspirîndu-se din conflictele vieții. A fost atribuit Premiul de Stat valoroase piese a Luciei Demetrius — „Oameni de azi” — în care aspecte ale luptei de clasă tot mai ascuțite care se desfășoară la sate, chipuri de tineri intelectuali atașați poporului sint redată cu finețe și sensibilitate artistică. Printre lucrările premiate se mai află piesa satirică „Martin Rogers descoperă America”, de C. Constantin și Adrian Rogoz, piesă care dezvăluie uneltrile agresive ale imperialismului împotriva păcii și piesa „Furtună în munți” de scriitorii de naționalitate maghiară Ladislav Kiss și Dezideriu Kovács — un tablou veridic al exploatarii muncitorilor forestieri în anii stăpînirii capitaliste. A fost distins scenariul cinematografic „Nepoții gornistului” de Cezar Petrescu și Mihail Novicov — evocare amplă a tradițiilor de luptă ale muncitorimii noastre.

Partidul a arătat neobosit creatorilor noștri că drumul către făurirea unor opere de înaltă artă trece prin focul luptei neîmpăcate împotriva influențelor dizolvante ale ideologiei și esteticii burgheze împotriva apolitismului și a lipsei de idei, că numai pe calea realismului socialist, a spiritului de partid în artă, a slujirii devotate a poporului, poate fi făurită o literatură și o artă demne de vremea noastră.

Premiile de stat dovedesc odată mai mult că talenții noștri scriitori, compozitori, artiști plastici, pășind cu fermietate și încredere pe drumul deschis de partid, creează în tot mai mare măsură opere de valoare, cu un tot mai puternic rol educativ și mobilizator.

Tradițiile de luptă ale poporului român sint reînviolate de asemenea în admirabilul poem „Bălcescu”, de Eugen Jebelleanu. Evocare poetică de mari proporții a evenimentelor revoluționare de la 1848, văzute de pe pozițiile înalte ale clasei muncitoare, poemul „Bălcescu” reliefează cu forță artistică figura luminoasă a marelui nostru democrat-revoluționar.

Lucrările distinse cu Premiul de Stat alcătuiesc un tablou bogat al succesei creației în literatură, în muzică, în artele plastice, în teatru, în cinematografie. Acest tablou se caracterizează alîr prin numărul mare de lucrări premiate și prin varietatea genurilor artistice, cît și prin diversitatea autorilor lor. Printre laureații se află scriitori și artiști din diferite generații, care desfășoară astăzi deopotrivă o intensă activitate creatoare, bucurîndu-se de condițiile deosebite de favorabile asigurate culturii de către statul democrat-popular. Unii dintre laureați aparțin minorităților naționale din R. P. R. a căror cultură se dezvoltă astăzi în deplină libertate. Noile premii de stat arată odată mai mult că cele mai bune forțe literare și artistice ale țării se află astăzi de partea poporului, de partea construcției socialiste, militînd cu rîvnă pentru înflorirea culturii noi pe care că-o făurește poporul nostru, cultură națională ca formă și socialistă în conținut.

În succesele creației noastre literare și artistice, un factor de cea mai mare însemnătate l-a constituit și îl constituie exemplul viu al literaturii și artei sovietice, însușirea vastei experiențe de creație a scriitorilor și artiștilor din U.R.S.S. În operele literaturii și artei sovietice, scriitorii și artiștii noștri înaintați văd o școală înaltă a realismului socialist, o școală a slujirii poporului.

A primit Premiul de Stat valorosul roman al lui Zaharia Stancu — „Desculți”. Viața obidită a trîditorilor de la sate sub regimul burghezilor și moșierilor, atmosfera prevestitoare a marilor răcoale țărănești din 1907 sint înfățișate în paginile romanului cu artă și cu un profund simț al observației, pe baza unui bogat material de viață trăit de către scriitor.

Succesele în creație consacrate prin noile premii de stat confirmă pe deplin justetea și rodnicia căii de dezvoltare pe care pășesc literatura și arta în țara noastră — cale indicată cu claritate scriitorilor și ar-

tiștilor de către partidul clasei muncitoare. Cu neobosită grijă și dragoste, cu o profundă înțelegere a evoluției creatorilor vîrstnici și tineri, partidul a înarmat pe oamenii literaturii și artei cu un orizont larg, le-a dat perspectivă și îndrăzneală în creație, i-a îndrumat să se sprijine pe valoroasele tradiții progresiste ale culturii noastre clasice, i-a ajutat să pună la temelina activității lor cea mai înaintată metodă de creație — metoda realismului socialist.

În ultimii ani, alături de literatură și de celelalte arte, creația compozitorilor noștri a înregistrat succese remarcabile pe drumul făuririi unei arte muzicale realiste, legate de viața și aspirațiile poporului, cu un conținut bogat, cu o melodică expresivă, care să valorifice la nivel înalt comorile intonațiilor populare.

În muzica românească de cameră. Printre compozițiile premiate se află de asemenea „Balada pentru vioară și orchestră” și „Scene de balet”, ale compozitorului Ludovic Feldman, remarcabile prin măiestrie și îndrăzneală creatoare.

Pentru întrecerea de masă cu adevărat inspirate, de largă popularitate, au fost distinși Măricu Vescan și Ibrasec Bendrino.

În ultimii ani, alături de literatură și de celelalte arte, creația compozitorilor noștri a înregistrat succese remarcabile pe drumul făuririi unei arte muzicale realiste, legate de viața și aspirațiile poporului, cu un conținut bogat, cu o melodică expresivă, care să valorifice la nivel înalt comorile intonațiilor populare.

Polenizarea suplimentară artificială sporește producția de porumb și de floarea soarelui

O metodă agrotehnică folosită de către sovhozurile și colhozurile din Uniunea Sovietică și extinsă cu succes pe suprafețele însemnate și în țara noastră este polenizarea artificială suplimentară a unor culturi agricole. Prin aplicarea acestei metode, în scopul obținerii unor recolte mai mari, omul ajută plantelor în mod artificial să lege mai bine rod.

număr mai mare de plante. Pentru aplicarea acestei metode se confecționează dintr-un carton un disc de mărimea unei pălării mijlocii de floarea soarelui. Acest disc se îmbracă cu o bucată de postav moale sau cu o blană de miel sau de iepure, tuns scurt. Una din fețele lui trebuie să fie bombată la mijloc. Pe fața discului care nu e bombată se prinde o chingă pentru a putea fi ținut în mînă. Cînd se execută polenizarea, discul se ține în mînă dreaptă, iar cu stînga se apucă pălăria plantei. Apoi discul se apasă ușor, răsucindu-se, în același timp, pe pălăria plantei. Lucrarea aceasta se face plantă cu plantă și rînd cu rînd.

În decursul timpului, oamenii muncii din agricultură au observat că există plante de porumb, floarea soarelui, secară, lucernă și altele care nu leagă bine rod. Astfel, unii știuleți de porumb au boabe lipsă, pălăriile de floarea soarelui au boabe mici la mijloc etc. Studînd acest fenomen, oamenii de știință sovietici au ajuns la concluzia că legatul unor plante din culturile amintite, a căror polenizare se face cu ajutorul vîntului sau al insectelor, este mult stînjinit de vremea răcoasă, ploioasă, sau de vînturi puternice în timpul înfloriturii. După numeroase experiențe, învățatul sovietic Musilko a dovedit că omul este în stare să înlăture aceste neajunsuri și poate ajuta plantelor să lege rod prin executarea polenizării suplimentare artificiale.

Oricare metodă am folosi la polenizarea artificială suplimentară a florii soarelui, lucrarea trebuie să înceapă numai atunci cînd au înflorit o treime din plantele întregului lan. Apoi, ea trebuie făcută numai dimineața, după ce s-a luat roau, intrerupînd-o cînd crește căldura. Lucrarea se repetă de 2-3 ori la interval de 3 zile, deoarece între timp au mai înflorit și alte plante.

Metoda polenizării suplimentare artificiale a fost studiată și în stațiunea noastră experimentală agricolă. Sporul de recoltă care se obține prin aplicarea acestei metode este destul de însemnat. În experiențele din anul 1951, noi am obținut pe parcelele unde nu s-a făcut polenizarea suplimentară artificială o producție de 5131 kg. porumb la hectar, iar pe parcele unde s-a făcut polenizarea suplimentară artificială s-a obținut 5444 kg. porumb la hectar, realizîndu-se deci un spor de recoltă de 713 kg. la hectar. La floarea soarelui, prin polenizarea suplimentară artificială s-a obținut un spor de recoltă de 214 kg. la hectar pe parcele polenizată față de cea nepolenizată. Pe parcele unde nu s-a făcut polenizarea artificială suplimentară, floarea soarelui a dat 3981 kg. la hectar, iar cea unde s-a făcut polenizarea artificială suplimentară a dat 2595 kg. la hectar.

La porumb polenizarea trebuie începută cînd au mătasea la 50%.

Totodată, prin polenizarea artificială suplimentară se îmbunătățește și calitatea recoltei. Din experiențele făcute la porumb am constatat că boabele de pe știuleții obținuți din cultura polenizată suplimentar au fost mai mari, 1000 de boabe cîntărînd 320,5 grame. Cele din cultura obișnuită au cîntărit numai 299,7 grame. Boabele obținute din cultura polenizată artificială sînt mai mari și mai sămoțoase, semănînd în anul următor, dau un spor de producție de 200-300 kg. la hectar. La floarea soarelui, boabele din cultura polenizată suplimentar sînt mai mari, mai bogate în miez, iar procentul de ulei este și el mai mare. Plantele răsărite din aceste boabe sint mai rezistente la boli.

La polenizarea polenizării trebuie începută cînd au mătasea la 50%.

Acum este timpul legării porumbului și a florii soarelui și din cauza ploilor abundente este necesar, mai mult decît în alți ani, să se dea o mare atenție executării polenizării suplimentare artificiale; nu este nici grea și nici costisitoare și poate fi aplicată cu succes în toate gospodăriile de stat, gospodăriile colective, întreprinderile agricole, precum și de către fiecare țăran muncitor cu gospodărie individuală.

În cadrul stațiunii, noi am organizat o comisie de lucru cu brigadierii de la gospodăriile agricole de stat, de la gospodăriile colective, precum și cu țărăni muncitori cu gospodării individuale din raionul nostru. Cu acest prilej s-a arătat participanților în mod practic cum se face polenizarea artificială suplimentară la porumb și la floarea soarelui.

Polenizarea suplimentară trebuie să devină una din măsurile principale pentru sporirea producției la hectar.

În stațiunea noastră facem polenizarea suplimentară pe toată suprafața însemnată cu porumb și cu floarea soarelui. Pentru aceasta, noi i-am instruit pe muncitorii din timp și am pregătît cele necesare executării lucrării.

Ing. GH. SIPOȘ Stațiunea experimentală agricolă Lovrin, regiunea Arad

În domeniul sculpturii s-au decernat Premiile de Stat lui Iosif Fekete pentru compoziția „Sudorul”—în care este redată viu și convingător figura unui lînat muncitor înaintat al patriei noastre — precum și sculptorilor Marius Butunoiu, Andrei Szobotka și alții.

Poporul nostru muncitor are convingerea că Premiile de Stat vor constitui un puternic stimul pentru noi și tot mai însemnate succese pe țărimul literaturii și artei. Astăzi, în pragul celei de a zecea aniversări a eliberării patriei, ne aflăm într-o etapă în care avîntul construcției socialiste, creșterea conștiinței poporului muncitor educat de partid, a cerințelor sale spirituale, fac să sporească considerabil exigențele față de creația literară și artistică. A nu rămîne în urma vieții, a satisface setea de cultură și artă, exigențele înalte ale unui public deosebit de larg, receptiv și entuziast, cum n-a mai existat vreodată în țara noastră — iată îndatorirea de onoare a scriitorilor și artiștilor noștri.

În domeniul literaturii și artei sovietice, scriitorii și artiștii noștri înaintați văd o școală înaltă a realismului socialist, o școală a slujirii poporului.

Rămîne în permanență actuală cerința arzătoare ca literatura și arta noastră să înlădească mai deplin, mai bogat, ziua de azi a poporului, lupta pentru viața nouă, pentru făurirea bineîntîrii, chipul omului nou, imaginea forțelor sociale înaintate, care croiesc drum țării spre viitor, spre socialism.

În domeniul literaturii și artei sovietice, scriitorii și artiștii noștri înaintați văd o școală înaltă a realismului socialist, o școală a slujirii poporului.

În domeniul literaturii și artei sovietice, scriitorii și artiștii noștri înaintați văd o școală înaltă a realismului socialist, o școală a slujirii poporului.

În domeniul literaturii și artei sovietice, scriitorii și artiștii noștri înaintați văd o școală înaltă a realismului socialist, o școală a slujirii poporului.

În domeniul literaturii și artei sovietice, scriitorii și artiștii noștri înaintați văd o școală înaltă a realismului socialist, o școală a slujirii poporului.

S. MLADOVEANU

# NOTA GUVERNULUI SOVIETIC

## adresată guvernelor Franței, Marii Britanii și S. U. A. în problema securității colective în Europa

MOSCOVA 26 (Agerpres). — TASS transmite:

Ziarele din 25 iulie publică Nota guvernului sovietic adresată guvernelor Franței, Marii Britanii și S.U.A. în problema securității colective în Europa.

La 24 iulie, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., V. M. Molotov, a primit pe in-

sărcinatul cu afaceri ad-interim al Franței în U.R.S.S., domnul Le Roy, pe ambasadorul Marii Britanii în U.R.S.S., domnul W. Hayter, și pe însărcinatul cu afaceri ad-interim al S.U.A. în U.R.S.S., domnul W. Walmsley, și le-a înmănat Nota guvernului sovietic în problema securității colective

în Europa, care este un răspuns la Nota guvernelor Franței, Marii Britanii și S.U.A. din 7 mai 1954.

Publicăm mai jos textul Notei guvernului Franței din 7 mai 1954 și textul Notei de răspuns a guvernului sovietic din 24 iulie 1954.

### NOTA GUVERNULUI FRANȚEI

#### din 7 mai 1954

Amasada Franței asigură de respectul său Ministerul Afacerilor Externe al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste și are onoarea să-i comunice următoarele:

1. Guvernul francez s-a consultat cu guvernele Statelor Unite, Marii Britanii și cu alte guverne cointeresate, deosebi cu guvernele statelor-membre ale Organizației pactului nord-Atlantic, referitor la aspectele problemei securității europene, care au constituit obiectul discuțiilor multilaterale între cei patru miniștri ai Afacerilor Externe la Berlin și asupra cărora guvernul sovietic a atras din nou atenția guvernului francez în Nota sa din 31 martie.

2. În decursul unei perioade îndelungate de timp, guvernul francez tinde spre realizarea reducerii generale a înarmărilor, inclusiv interzicerea armei atomice, a armelor de exterminare în masă și spre instituirea unui control asupra energiei atomice. În Comisia O.N.U. pentru energia atomică, în Comisia pentru armamentele clasice a Organizației Națiunilor Unite, iar după aceea în Comisia pentru dezarmare a Organizației Națiunilor Unite, guvernul francez s-a străduit să contribuie la încheierea unui acord internațional cu privire la dezarmare, în scopul de a pune capăt cursei înarmărilor care pune pe umerii populației lumii o povară atât de grea. Un asemenea acord poate fi realizat numai pe baza recunoașterii programului unei dezarmări consecutive și proporționale cu condiția existenței unor garanții eficiente care să înlăture orice primejdie de agresiune, indiferent de unde ar proveni ea. Guvernul francez este pe deplin hotărât să contribuie prin toate mijloacele la încheierea cu succes a tratatelor încheiate din inițiativa președintelui Eisenhower, precum și a tratatelor în problema dezarmării care vor reînnoie curind în Organizația Națiunilor Unite. El speră că guvernul sovietic va aduce la rândul său un aport constructiv la rezolvarea acestor probleme.

3. Pentru a asigura succesul acestor tratative este necesar ca în primul rând să fie restabilită atmosfera de securitate și încredere. Pornind tocmai de la aceasta, guvernul francez a examinat din nou în mod minuțios propunerile referitoare la securitatea europeană, prezentate pentru prima oară de către guvernul sovietic la Berlin, iar apoi repetate în Nota sa din 31 martie. În aceste propuneri, guvernul sovietic nu încearcă să înlăture adevăratele cauze ale încordării în Europa. În loc de aceasta el propune un nou tratat cu privire la securitatea colectivă, care în mod evident este bazat pe neutralizarea și pe menținerea dezmembrării Germaniei și menține fără modificări controlul unilateral politic, economic și militar pe care guvernul sovietic îl exercită în țările din Europa răsăriteană. Ca urmare a acestui fapt, lipsa de securitate și scindarea în Europa pot fi menținute pe o perioadă îndelungată. Aceste propuneri, chiar după ce le-au fost aduse modificări care admit participarea S.U.A., nu pot servi drept bază pentru o adevărată securitate.

4. Crearea, paralel cu Organizația Națiunilor Unite, a unei organizații care să cuprindă Uniunea Sovietică, Statele Unite

și toate țările europene, nu ar întări cîtuși de puțin organizația mondială a securității care există de pe acum; ea nu numai că ar fi inutilă, ci și primejdieoasă, deoarece ea ar duce în mod inevitabil la subminarea Organizației Națiunilor Unite. De aceea, guvernul francez nu poate accepta propunerea sovietică. Securitatea colectivă ar putea fi cel mai bine asigurată dacă guvernul sovietic ar permite Organizației Națiunilor Unite să funcționeze așa cum prevede Carta.

5. Guvernul sovietic s-a pronunțat, de asemenea, ca pactul de securitate colectivă propus de el să fie însoțit de o extindere a pactului Atlantic prin aderarea la acest pact a U.R.S.S. Este inutil să se sublinieze caracterul absolut nereal al unei asemenea propuneri. Ea este în contradicție cu însăși principiile pe care se bazează eforturile defensive și securitatea națiunilor occidentale legate între ele prin strînse legături de încredere reciprocă. Organizația pactului nord-Atlantic, care reprezintă mai mult decât un acord militar, se întemeiază pe principiul libertății individuale și al respectării drepturilor. Mijloacele de apărare a membrilor ei, reuniți într-un tot, le asigură tuturor securitatea pe care ei nu pot s-o obțină în mod izolat, dată fiind preponderanța militară existentă din 1945 a Uniunii Sovietice în Europa și extinderea spre occident a sistemului economic, politic și militar pe care l-a subordonat în întregime exclusiv controlului său. Organizația pactului nord-Atlantic este întru totul defensivă. Între toți membrii organizației, există un schimb liber și total de informații. Toate hotărârile organizației se adoptă cu consimțământul unanim. Dacă Uniunea Sovietică ar deveni membră a organizației, ea ar avea posibilitatea să opună veto fiecărei hotărâri a organizației. Niciunul din statele-membre nu poate admite ca sistemul său de securitate colectivă să poată fi distrus în felul acesta.

6. Securitatea Europei și a lumii nu poate fi nicicum întărită prin distrugerea asociațiilor defensive ale statelor ce împărtășesc idei comune și nici prin încercări de a le înlocui cu noi organizații de securitate, iluzorii. Guvernul francez este convins, ca și până în prezent, că numai rezolvarea consecventă a fiecărei probleme va permite să se risipească sentimentul lipsei de securitate care apasă asupra lumii. El nu consideră că este posibil ca a rezolvare trinită să fie realizată pe calea creării unui nou organ de securitate, care să fie o simplă față pentru camuflarea existenței aceluiași greutăți și divergențe serioase.

7. Luind ca punct de plecare tocmai aceste lucruri, puterile occidentale au propus la Berlin un plan care ar putea constitui un prim pas spre rezolvarea problemei germane; guvernul sovietic nu a acceptat nici măcar să-l discute. Puterile occidentale au făcut, de asemenea, propuneri în scopul întăririi securității în Europa pe baza acordurilor existente; guvernul sovietic a refuzat, de asemenea, să examineze aceste propuneri. Puterile occidentale au propus să se accepte textul sovietic al tuturor articolelor litigii-

oase din Tratatul de Stat cu Austria; guvernul sovietic nu numai că nu a acceptat să semneze tratatul pe baza condițiilor pe care el însuși le-a propus, dar a formulat noi cereri inacceptabile care ar fi denaturat complet caracterul Tratatului și ar transforma Tratatul cu privire la libertate și independență într-un Tratat cu privire la ocuparea de către trupele străine pe o perioadă nedeterminată.

8. Guvernul sovietic a repetat observațiile critice pe care le-a făcut la Berlin în legătură cu planurile referitoare la comunitate defensivă europeană. Guvernul francez, care și-a exprimat deja punctul de vedere în această privință, nu poate fi de acord cu faptul că acest proiect, care are o însemnătate limitată, ar fi cauza dezmembrării Europei sau că el mărește primejdia războiului. Dezmembrarea Europei a fost provocată de guvernul sovietic, și refuzul lui de a examina problema unificării Germaniei pe baza unor alogeri libere constituie unul dintre elementele care contribuie la permanentizarea acestei dezmembrări. În aceste condiții nu este posibil de a lăsa Republica Federală Germană fără apărare, cu atât mai mult cu cât după cum au recunoscut însuși conducătorii Germaniei răsăritene, aceasta din urmă dispune de considerabile forțe armate. Guvernul francez consideră că pentru toate părțile interesate cea mai sigură și eficientă metodă de rezolvare a problemei participării Germaniei la apărare, ar fi crearea unei asemenea uniuni, care prin însăși natura sa să împiedice Germania de a întreprinde vreo acțiune armată unilaterală.

9. Guvernul francez continuă să fie convins de necesitatea urgentă de a îmbunătăți relațiile între state și de a asigura securitatea lor reciprocă. El consideră că pentru realizarea unui progres în lichidarea cauzelor încordării internaționale ar fi mai bine dacă guvernul Uniunii Sovietice ar da dovezi concrete de bunăvoință, alăturându-se guvernelor Franței, Statelor Unite și Regatului Unit pentru a:

- a) să se obțină reglementarea cât mai grabnică a problemei Austriei, în scopul de a acorda Austriei suveranitate și independență deplină;
- b) să se obțină o rezolvare trinită și acceptabilă a problemei germane;
- c) să încheie într-un viitor apropiat un acord cu privire la dezarmarea generală consecutivă, proporțională și controlată, care trebuie să prevadă, deosebi, interzicerea armei atomice și a altor tipuri de arme de exterminare în masă, precum și instituirea controlului asupra energiei atomice prin acordarea de garanții corespunzătoare;
- d) să se obțină rezolvarea celor mai urgente probleme privind Extremul Orient la conferința de la Geneva;
- e) să se mențină în Organizația Națiunilor Unite pe pozițiile corespunzătoare principiilor Cartei, ceea ce ar permite Organizației Națiunilor Unite să-și îndeplinească misiunea de organizație a securității colective.

germană. Această împrejurare, fie și numai ea singură, arată suficient de convingător că Organizația pactului Atlanticului de nord nu are drept scop înlăturarea primejdiei celei mai reale, în actuala condiții, a reinvierii militarismului german și legat de aceasta a repetării agresiunii germane care amenință popoarele Europei cu noi urgi și mai grele. În această ordine de idei, nu se poate să nu se menționeze și faptul că dintre marile puteri care au făcut parte din coaliția antihitleristă, numai U.R.S.S. este exclusă din rândurile participanților la această organizație. Un astfel de fapt nu poate să nu fie considerat ca o dovadă vădită a agresivității Organizației pactului Atlanticului de nord față de Uniunea Sovietică. Nota guvernului Franței din 7 mai, care cuprinde refuzul de a examina problema ridicată de guvernul sovietic cu privire la posibilitatea participării Uniunii Sovietice la Organizația pactului nord-Atlantic, confirmă pe deplin caracterul agresiv al acestei organizații.

În Nota Franței din 7 mai lucrurile sînt prezentate ca și cum Uniunea Sovietică, în cazul aderării ei la Organizația pactului Atlanticului de nord, poate folosi drepturile ei de membră a acestei organizații pentru a „opune veto-ul la fiecare hotărâre a ei” și a „distrage” astfel această organizație. Artificialitatea și lipsa de temei a unor asemenea argumente este însă evidentă, deoarece Uniunea Sovietică nu are pretenția la nici un fel de situație deosebită în comparație cu ceilalți participanți la acest tratat.

Guvernul sovietic nu poate să nu sublinieze din nou primejdia deosebită legată de crearea unei noi grupări militare,

pregătite sub denumirea de „comunitate defensivă europeană”, ale cărei program și planuri duc la reinvierea militarismului german, care amenință securitatea întregii Europe și în special securitatea statelor vecine cu Germania occidentală. Afirmațiile cuprinse în Nota guvernului Franței din 7 mai că „comunitate defensivă europeană” ar fi o organizație care „prin însăși natura ei ar împiedica Germania să întreprindă vreo acțiune armată unilaterală”, nu este întemeiată. A se bizui pe faptul că de data aceasta se va reuși să se mențină militarismul german în oarecare limite cu ajutorul acordurilor de la Paris și Bonn, înseamnă a nu ține seama de faptele istorice. Experiința istoriei arată însă că totdeauna cînd militarizării revanșari au luat în mîinile lor soarta Germaniei, ea a pășit în mod inevitabil pe calea agresiunii, transformînd în petece de hirtie acordurile și obligațiile ei în legătură cu securitatea celorlalte state. Înfăptuirea planurilor de creare a „comunității defensive europene” nu poate, de aceea, să nu ducă la intensificarea amenințării unui nou război în Europa, ale cărui prime victime vor fi vecinii cel mai apropiați ai Germaniei occidentale. Nu o organizație de tipul „comunității defensive europene”, care reprezintă un grup militar închis, ci o organizație internațională, care să cuprindă toate statele europene, poate servi ca o garanție a păcii și securității în Europa.

Uniunea Sovietică a pornit în mod invariabil și continuă să pornească de la recunoașterea posibilității coexistenței statelor cu regimuri sociale diferite, a necesității colaborării internaționale, bazate pe eforturile colective ale tuturor statelor europene interesate în asigurarea securității internaționale și a păcii.

Călușindu-se după aceste considerente, guvernul sovietic a prezentat, spre examinare, la conferința de la Berlin a miniștrilor Afacerilor Externe ai Franței, Angliei, S.U.A. și U.R.S.S., o propunere „Cu privire la asigurarea securității în Europa” și a prezentat în legătură cu aceasta proiectul bazelor „Tratatului General european de securitate colectivă în Europa”. Particularitatea și meritul cel mai de seamă al Tratatului General european propus de Uniunea Sovietică constă în faptul că toate statele europene pot participa la acest Tratat, indiferent de regimul lor social. Participante la acest Tratat ar putea fi atât Republica Democrată Germană, cit și Republica Federală Germană, iar după unificarea Germaniei statul german unit ar putea deveni participant la Tratat. La baza Tratatului General european stă principiul acțiunilor colective ale statelor participante la Tratatul General european împotriva amenințării unui atac armat în Europa contra unuia sau a câtorva state participante la Tratat. Totodată, fiecare participant la Tratat își asumă obligația ca în cazul atacării vreunui stat, participant la Tratat, să acorde acestui stat, sau statelor care au fost atacate, ajutor prin toate mijloacele ce li sînt accesibile, inclusiv folosirea forței armate, pentru a restabili și menține pacea internațională și securitatea în Europa. Totodată, statele participante la tratat se obligă să nu participe la nici un fel de coaliții sau alianțe și să nu încheie nici un fel de acorduri ale căror scopuri contravin scopurilor asigurării securității colective în Europa.

Un astfel de sistem european ar crea condițiile reale pentru securitatea în Europa. El ar constitui un pas serios înainte în această problemă importantă și ar crea condiții mai favorabile pentru reglementarea problemei germane pe baza creării unei Germanii unite, ca un stat iubitor de pace, independent și democratic. În acest caz, ar fi înlăturate pediciele serioase din calea unificării Germaniei, care au fost create în cursul ultimilor ani de politica remilitarizării Germaniei occidentale și de planurile de atragere a ei în așa-numita „comunitate defensivă europeană”.

Crearea sistemului general european de securitate colectivă, paralel cu retragerea din Germania a trupelor de ocupație și limitarea de comun acord a efectivelor poliției germane pînă la încheierea tratatului de pace cu Germania, ar asigura, în conformitate cu aceasta, neutralizarea Germaniei și ar preîntîmpina astfel reinvierea unui focar de război în inima Europei, lucru spre care duc în mod inevitabil refacerea militarismului german.

Încheierea Tratatului General european ar contribui, fără îndoială, și la soluționarea problemei austriece, pentru a cărei neroglementare, în ciuda afirmațiilor cuprinse în Nota franceză, poartă răspunderea guvernelor Franței, S.U.A., și Angliei, care au împiedicat la conferința de la Berlin încheierea tratatului de stat cu Austria și care nu au renunțat la planurile atragerii Austriei în gruparea lor militară.

Sistemul de securitate colectivă în Europa, creat pe baza Tratatului General european, ar corespunde intereselor fundamentale ale popoarelor și ar avea o importanță hotărâtoare în ceea ce privește micșorarea încordării internaționale, deoarece țările europene ar fi unite printr-un tel comun, de împotrivire față de agresiune, prin obligația comună de a lua măsuri eficiente pentru a înlătura o asemenea amenințare și pentru menținerea securității în Europa. Menținerea păcii în Europa ar avea, fără îndoială, o însemnătate excepțional de mare pentru menținerea păcii generale și pentru înlăturarea amenințării unui nou război mondial.

Primejdia unui război trezește o neliniște legitimă a popoarelor Europei,

care au trecut recent prin al doilea război mondial, dezînțuit de militarizării germane. Popoarele Franței, Angliei, Uniunii Sovietice, Poloniei și ale celorlalte țări din Europa, ale căror teritorii au fost cuprinse de incendiul războiului, își pot da seama mai real decât oricine altcineva de nenulmăratele dezastre ale unui nou război. Neliniștea popoarelor este legată înainte de toate de amenințarea folosirii armelor atomice și cu hidrogen, mai ales avîndu-se în vedere forța destructivă tot mai puternică a noilor tipuri de acestor arme de exterminare în masă a oamenilor. Totodată, trebuie să se țină seama de dezvoltarea și a unor asemenea noi tipuri de arme, ca armele rachetă, a căror rază de acțiune se calculează în mil de kilometri, fără a mai vorbi de faptul că rachetele dirijate cu încărcătură atomică au o forță destructivă incomparabil mai mare decît bombele zburtătoare „V”, cu care hitleriiștii condamnați la piere au încercat la sfîrșitul celui de al doilea război mondial să distrugă cîteva centre ale culturii și civilizației mondiale. În aceste condiții devine excepțional de importantă sarcina rezolvării unui acord internațional cu privire la interzicerea necondiționată a armelor atomice și cu hidrogen și la reducerea armamentelor și a forțelor armate ale statelor.

Eforturile guvernului sovietic se îndreaptă tocmai spre rezolvarea acestei sarcini. Acest lucru îl atestă propunerile guvernului sovietic cu privire la interzicerea necondiționată a armelor atomice, cu hidrogen și a celorlalte arme de exterminare în masă, precum și propunerea cu privire la reducerea substanțială a tuturor armamentelor și forțelor armate ale statelor, însoțită de stabilirea unui riguros control internațional asupra executării hotărîrilor corespunzătoare. Acest lucru îl atestă și ultima propunere a Uniunii Sovietice ca statele să-și asume obligația necondiționată de a nu folosi arma atomică și cu hidrogen, ceea ce ar putea fi un important pas pe calea spre eliminarea totală, din armamentele statelor, a armelor atomice, cu hidrogen și a celorlalte arme de exterminare în masă, însoțită de stabilirea unui riguros control internațional.

După cum se știe, aceste propuneri ale Uniunii Sovietice nu au fost sprijinite de guvernul Franței. Poziția adoptată de guvernul Franței în această problemă nu numai că nu dovedește vreo auzință spre reducerea înarmărilor și interzicerea armelor atomice și cu hidrogen, după cum declară guvernul Franței în Nota din 7 mai, ci, dimpotrivă, dovedește împotrivirea guvernului Franței față de orice măsuri efective în această direcție.

În Nota guvernului Franței se arată că acordul cu privire la interzicerea armei atomice și la reducerea celorlalte tipuri de armamente este posibil numai cu condiția creării în prealabil a unei „atmosfera de securitate și de încredere”. Fără îndoială că „atmosfera de securitate și de încredere” este un factor pozitiv în ceea ce privește asigurarea securității internaționale.

Nu se poate însă să nu se remarce că politica Franței în problema interzicerii folosirii energiei atomice în scopuri militare și reducerii înarmărilor se află în contradicție cu sarcina creării „atmosfera de securitate și de încredere”, cu sarcina săibării încordării internaționale. După cum se știe, politica Franței are drept scop sprijinirea măsurilor luate de guvernul S.U.A. în ceea ce privește stocarea armelor atomice și cu hidrogen, care sînt arme de agresiune, pe baza folosirii cărora se întemeiază toate planurile militare ale S.U.A. și cărora li se rezervă locul de frunte în arsenalul armamentelor Statelor Unite. O astfel de politică nu poate contribui la crearea „atmosfera de securitate și de încredere”. Stocarea unor rezerve de arme atomice și cu hidrogen, însoțită de noi amenințări de folosire a acestor arme, organizarea de baze militare pe teritorii străine, cursa înarmărilor, înghițirea de blocuri militare agresive sub drapelul „asociației statelor care împărtășesc aceleași idei” — toate acestea nu pot să nu slăbească încrederea internațională și să nu intensifice încordarea în relațiile internaționale. Pe de altă parte, însuși faptul interzicerii armei atomice și măsurile pentru reducerea celorlalte tipuri de armament nu ar putea să nu contribuie la întărirea încrederii internaționale și la crearea atmosfera de securitate.

Campania de ațitare a urii și vrajbei între popoare și propaganda războiului, duse de S.U.A., contravin în aceeași măsură declarațiilor referitoare la necesitatea creării „atmosfera de securitate și de încredere”. Încă în 1947, Adunarea Generală a O.N.U. a adoptat în unanimitate o rezoluție care condamnă propaganda de război sub orice formă și care obligă guvernele-membre ale O.N.U. să ia măsuri pentru a contribui la întărirea relațiilor de prietenie între state și pentru a difuza informații destinate „exprimării dorinței de netăgăduit de pace de către toate popoarele”. Cu toate acestea, în S.U.A. nu numai partea reacționară a presei, legată de anumite cercuri publice, ci și persoane care ocupă posturi de răspundere în aparatul guvernamental, participă activ la o astfel de propagandă.

Sînt în totală contradicție cu declarațiile privitoare la necesitatea „atmosfera de securitate și de încredere” permanențele declarații ostile Uniunii Sovietice făcute în S.U.A. de personalități politice și militare. În declarațiile lor, ei nu ezită de a îndemna la continuarea și intensificarea activității subversive, diversioniste și teroriste în U.R.S.S. și în țările de democrație populară. Se fac auzite, de asemenea, îndemnuri la ruperea relațiilor diplomatice cu Uniunea Sovietică. Încălțindu-se drepturile suverane ale poporului chinez, se exercită o presiune brutală asupra multor state pentru a împiedica Republica Populară Chineză să ocupe locul legitim ce-i aparține în Organizația Națiunilor Unite.

În același timp, în paginile presei americane se face propagandă în favoarea a tot felul de planuri de folosire a bazelor militare în vederea pregătirii unei agresiuni împotriva Uniunii Sovietice, Republicii Populare Chineză și țărilor de democrație populară. În presă se arată făcînd că bazele militare aeriene ale S.U.A. sînt destinate distrugerii industriei Uniunii Sovietice. Se subliniază în special însemnătatea acelor baze militare aeriene de care, potrivit planurilor conducătorilor militari ai S.U.A., poate fi întreprins un atac atomic „împotriva oricărui obiectiv important al Rusiei”. Trebuie subliniată declarațiile războinice ale unei serii de conducători militari de vază ai S.U.A. care cer ca bombardiere să fie trimise împotriva „Moscowei și Pekinului” și să fie lansate acolo bombe atomice, deși caracterul aventurist al întregii acestei propagande și a întregii reclame care se face acestor planuri agresive este evident pentru orice om cu judecată sănătoasă.

În lumina celor expuse, nu poate fi nicicum luată în serios observația cuprinsă în Nota guvernului Franței din 7 mai că, pentru succesul tratatelor cu privire la măsurile îndreptate spre întărirea păcii și asigurarea securității internaționale, trebuie să fie creată în prealabil „atmosfera de securitate și de încredere”. Faptele dovedesc că cerurile guvernante ale Franței, nu numai că nu întreprind nimic pentru crearea unei asemenea atmosfere, ci acționează într-o direcție cu totul opusă.

În ceea ce privește Uniunea Sovietică, este important să se sublinieze că, încă în 1951, Sovietul Suprem al U.R.S.S. a adoptat „Legea cu privire la apărarea păcii”. În conformitate cu principiile politice sovietice iubitoare de pace, care are drept scop întărirea păcii și a relațiilor de prietenie între popoare, această lege a declarat propagandă de război, sub orice formă, drept crima cea mai gravă împotriva omenirii și obligă să fie deferite justiției persoanele inovate de propagandă unui astfel de război, ca săvîrșind cele mai grave crime de drept comun.

Guvernul sovietic stă de strajă intereselor păcii și colaborării internaționale, luînd toate măsurile posibile pentru înlăturarea acestor feluri înalte.

Guvernul sovietic subliniază cu satisfacție că proiectul Tratatului cu privire la securitatea colectivă în Europa, propus de el, a fost primit favorabil de o serie întreagă de state ale Europei și nu numai ale Europei. Chiar și în acele țări unde persoanele oficiale s-au situat pe o poziție negativă față de acest proiect, cerurile largi ale opiniei publice care cu tot multă insistență unirea eforturilor statelor europene în interesele asigurării securității colective în Europa. Pe lângă aceasta, trebuie să se țină seama că nu toate statele europene s-au pronunțat asupra propunerii referitoare la Tratatul General european cu privire la securitatea colectivă în Europa.

Acordînd o mare însemnătate discuțiilor multilaterale a acestor probleme care afectează interesele vitale ale popoarelor Europei, guvernul sovietic consideră că este necesar să se examineze problema securității colective în Europa cu participarea cât mai largă posibilă a reprezentanților statelor europene. În conformitate cu numeroasele declarații care s-au înregistrat în ultimul timp, guvernul sovietic consideră că proiectul Tratatului General european cu privire la securitatea colectivă în Europa să fie completat cu o nouă prevedere privind colaborarea în domeniul economic. Se are în vedere ca statele participante la Tratat să-și asume obligația de a lua măsuri îndreptate spre dezvoltarea comerțului și a altor legături economice între state, ceea ce corespunde intereselor vitale ale popoarelor și scopurilor întăririi păcii și colaborării internaționale.

Acordul realizat la Geneva, la 21 iulie, cu privire la Indochina constituie încă o dovadă a caracterului rodnic al eforturilor îndreptate spre normalizarea relațiilor internaționale, spre reglementarea celor mai importante probleme internaționale, nu numai în Asia, ci și în Europa. Conferința de la Geneva a arătat că drumul tratatelor între statele interesate în întărirea păcii și securității internaționale poate da rezultate pozitive.

Conferința de la Geneva a arătat că drumul tratatelor între statele interesate poate duce, în anumite condiții, la acorduri corespunzătoare intereselor popoarelor care năzuiesc spre pace și securitate.

Luînd ca punct de plecare cele expuse mai sus, guvernul sovietic propune, în scopul unui schimb de păreri în problema cu privire la crearea sistemului de securitate colectivă în Europa, convocarea în următoarele luni a unei conferințe a tuturor statelor europene care vor dori să participe la ea, precum și a Statelor Unite ale Americii. Guvernul sovietic consideră că este de dorit ca Republica Populară Chineză să-și trimită la această conferință un observator.

Se înțelege de la sine că participanții la o asemenea conferință ar avea posibilitatea nu numai să-și exprime atitudinea față de propunerile guvernului sovietic, ci și să prezinte propuneri proprii în problema creării unui sistem de securitate colectivă în Europa.

Guvernul sovietic a adresat note cu conținut similar guvernelor S.U.A. și Angliei.

### NOTA GUVERNULUI SOVIETIC

#### din 24 iulie 1954

Guvernul sovietic consideră necesar să declare următoarele în legătură cu Nota din 7 mai a guvernului Franței.

Din Nota menționată a guvernului francez reiese că acesta nu împărtășește vederile expuse în Nota guvernului sovietic din 31 martie, nici în problema Tratatului General european de securitate colectivă în Europa, nici cu privire la faptul că guvernul sovietic a declarat că este gata să examineze împreună cu guvernele interesate problema participării U.R.S.S. la pactul nord-Atlantic. Totodată guvernul Franței n-a făcut nici un fel de propuneri îndreptate spre asigurarea securității tuturor țărilor Europei. O astfel de atitudine a guvernului Franței în legătură cu problema importantă a asigurării securității în Europa nu-și poate găsi o justificare, dacă se pornește de la interesele întăririi păcii.

Din Nota menționată reiese că guvernul Franței, referindu-se la interesul său pentru asigurarea securității Europei, apără o poziție care în realitate nu poate servi acestui scop, deoarece sub aparența asigurării securității în Europa se organizează grupuri închise, restrînse, ale unor state, înlăturîndu-se de la participarea la aceste grupuri toate celelalte state. Tocmai la aceasta se rezumă poziția Franței cu privire la crearea „Asociației statelor care împărtășesc aceleași idei” după tipul Organizației pactului nord-Atlantic și al „comunității defensive europene”. Din aceasta reiese că în locul recunoașterii necesității securității pentru toate statele europene, indiferent de regimul lor social, guvernul Franței s-a situat pe poziția creării unor grupuri închise de state care duc o politică subordonată intereselor înguste, de grup, ale

acestor state, opuse altor state cu un regim social diferit.

Faptele arată însă că astfel de grupuri, care se transformă în alianțe militare agresive, nu pot servi întăririi păcii și securității popoarelor. Astfel de grupuri se opun celorlalte state și atrag în mod inevitabil după sine cursa înarmărilor și ascuțirea relațiilor internaționale, care duc la noi războaie. În felul acesta, guvernul Franței, înlăturînd o politică de constituire a unor grupuri militare închise, acționează diametral opus cu interesele securității tuturor statelor europene, se manifestă de fapt ca adversar al asigurării securității pentru întreaga Europă. Constituirea unor astfel de grupuri închise, care au caracter agresiv, contravine principiilor Organizației Națiunilor Unite, deoarece Organizația Națiunilor Unite este creată pe baza unității statelor, indiferent de structura lor socială și politică, și este chemată să mențină pacea și securitatea popoarelor, sprijinindu-se pe colaborarea și eforturile colective ale statelor. Tocmai astfel de grupuri militare închise subminează bazele Organizației Națiunilor Unite și autoritatea ei internațională.

Un astfel de grup militar agresiv este Organizația pactului nord-Atlantic. Guvernul sovietic a arătat în repetate rînduri că Organizația pactului nord-Atlantic nu are cîtuși de puțin un caracter defensiv. Această organizație ignorază complet primejdia repetării agresiunii germane și nu-și propune ca sarcină preîntîmpinarea unei astfel de agresiuni, în ciuda faptului că Franța, ca și Anglia, potrivit tratatului dintre ele și potrivit tratatelor lor cu U.R.S.S., și-au asumat obligația de a preîntîmpina o nouă agresiune

# O gigantică forță economică în slujba păcii

Zilele acestea a apărut în presă Comunicatul Direcției Centrale de Statistică de pe lângă Consiliul de Miniștri al U.R.S.S. cu privire la rezultatele îndeplinirii planului de stat de dezvoltare a economiei naționale a Uniunii Sovietice în primul semestru al anului 1954. Acest comunicat arată întregii lumi creșterea impunătoare a forțelor economice a țării constructorilor comunismului. Popoarele lumii întregi văd legătura organică și de netăgăduit care există între politica internă a Uniunii Sovietice, care tinde să asigure populației țării satisfacerea maximă a tuturor necesităților, și consecvența ei politică externă de apărare a păcii, de stabilire a unor relații normale, pașnice între toate țările și popoarele lumii. Cifrele comunicatului arată că în U.R.S.S. — înfăptuindu-se cu succes sarcinile celui de al cincilea cincinal — continuă dezvoltarea industriei grele, baza bazelor întregii economii socialiste, creșterea în ritm rapid și producția bunurilor destinate consumului populației, se înfăptuiesc — depășindu-se cu mult prevederile — sarcinile tratate de partidul comunist și guvernul sovietic în domeniul dezvoltării agriculturii și al bunurilor de larg consum.

Producția globală a întregii industrii a U.R.S.S. a crescut în primul semestru al anului 1954 cu 14%, în comparație cu perioada corespunzătoare anului trecut. A fost depășit planul semestrial la un șir întreg de importante produse industriale ca, de pildă, la cărbune, petrol, laminat, benzină, locomotive, autocamioane, autobuse, motoциete, mașini-unelte pentru tăierea metalelor etc. În această perioadă au fost create noi tipuri de mașini, a continuat automatizarea și mecanizarea în numeroase ramuri de producție.

În ceea ce privește produsele de larg consum, au fost date peste plan cantități mari de țesături de bumbac, în lână și mătase, tricotate, anarate de radio, cearșornice, pianine, articole de cofetărie, etc. Merită să fie relevat faptul că în cadrul diferitelor bunuri de consum a sporit în deosebi producția mărfurilor de calitate superioară; astfel producția stofelor fine a crescut de 3,5 ori, a corpurilor Kapron cu 38 la sută, a tricotelor de lână cu 88 la sută, etc. În aceeași perioadă a crescut și producția bunurilor de larg consum fabricate de întreprinderile industriei grele.

Oamenii sovietici au reușit să obțină totodată — în comparație cu primul semestru al anului 1953 — o creștere a producției muncii în industrie cu 7,5 la sută, și o reducere a prețului de cost cu peste 3 la sută. Aceste realizări au făcut posibil ca guvernul sovietic să poată procedea în aprilie 1954 la o nouă și simțitoare reducere de prețuri, a șaptea din 1947. Creșterea puterii de cumpărare a

populației a făcut ca în ultimele șase luni să crească simțitor și vânzarea de mărfuri către populație. Această creștere s-a răfănt în special asupra mărfurilor care fac ca viața să fie mai frumoasă, mai ușoară. La țesături de bumbac, de pildă, creșterea vânzării a fost de 19 la sută, la țesături de mătase și de lână de 45 respectiv 56 la sută, la ceasornice — de 36 la sută, la mobilă de 37 la sută, la motocicletă de 65 la sută, la turismele de 70 la sută. În cantități enorme s-au vândut obiectele care ușurează munca gospodinelor. Astfel, aspiratoarele de praf s-au vândut de peste patru ori mai mult ca în aceeași perioadă a anului trecut, frigiderul — aproximativ de trei ori, mașina de spălat — de zece ori.

Comunicatul oglindește și succesele înapunătoare obținute de agricultura socialistă a U.R.S.S., a cărei bază tehnico-materială se întărește neîncetat. Pentru a înlesni în tot mai mare măsură mecanizarea complexă a agriculturii, industria sovietică a sporit considerabil producția de tractoare, combine de recoltat cartofi, bumbac, sfeclă de zahăr, cositoare autopropulsate, baloaze complexe, etc., dovădindu-și întreaga însemnatate ce se dă dezvoltării agriculturii.

Într-adevăr agricultura sovietică a primit în ultimele șase luni nu mai puțin de 92.000 tractoare (societii în tractoare convenționale a 15 c.p.), 52.000 autocamioane, 18.000 combine cerealiere, aproape jumătate fiind combine autopropulsate, și multe alte mașini agricole de tipurile cele mai moderne. Datorită potențialului tehnico-sportiv, au fost însemnate în primăvara aceasta 9,5 milioane hectare mai mult ca în anul precedent. În aceeași perioadă a crescut și septelul de vite.

Comunicatul aduce vești și din îndepărtatele ținuturi, unde se desfășoară marea bătaie pașnică pentru transformarea unor pământuri virgine și înfăptuirea în ogoare înfloritoare. În Kazahstan, Siberia, Ural și celelalte regiuni, unde urmează să fie valorificate în cursul anilor 1954-1955 suprafața imensă de 13 milioane hectare au și fost desțelenite 10 milioane hectare. Dintre acestea au fost însemnate în acest an 3,6 milioane hectare, depășindu-se prevederile planului cu 1,3 milioane hectare. Iată deci că muncitorii sovietici, comsomolștii care au plecat spre aceste ținuturi pentru a ajuta la lucrările de desțelenire, nu au desmănit încrederea ce li s-a acordat.

Oamenii sovietici își întes eforturile pentru a face țara lor mai frumoasă, mai bogată, populația ei mai cultă. În prima jumătate a anului 1954, arată comunicatul, s-a continuat pe scară largă construcția de locuințe, de școli, de spitale și policlinici, cămine și creșe de copii, tabere de pionieri și cinematografe. O mărturie a creș-

terii nivelului cultural este creșterea generală a numărului absolvenților școlilor de diferite grade. În acest an tineri și tinere de la șase, cu 82 la sută mai mulți decât anul trecut, au luat în școlile medii sătești certificate de maturitate. Pe de altă parte, școlile superioare și tehnice medii din țară vor da în acest an tuturor ramurilor economiei și culturii naționale peste 550.000 de tineri specialiști.

În perioada la care se referă comunicatul, lumea a aflat și despre o altă mare victorie a poporului sovietic: inaugurarea primei centrale electrice pe bază de energie atomică. Uniunea Sovietică este astfel prima țară care folosește energia atomică în scopuri pașnice. Aceasta sursă inepuizabilă de energie, folosită în scopuri industriale, lasă să se prevadă o întreagă revoluționare a tehnicii și creștere imensă a producției în slujba civilizației.

Cifrele care vorbesc despre dezvoltarea comerțului exterior, sint încă o ilustrare vie a politicii de pace a Uniunii Sovietice. În comparație cu aceeași perioadă a anului trecut, volumul schimburilor comerciale exterioare a crescut cu 30 la sută. Aceasta intruchipează atât creșterea ajutorului frăces acordat țărilor de democrație populară, cât și întărirea — în ciuda tuturor intrigilor ațătorilor la război — a legăturilor comerciale cu țările capitaliste.

În puternic contrast cu înflorirea economiei sovietice se găsește economia tuturor țărilor capitaliste. În comparație cu 1950, costul vieții a crescut în 1953, în Anglia cu 23 la sută, în Franța și Norvegia cu 29 la sută, în Suedia cu 26 la sută, în Statele Unite cu 11 la sută. În același timp însă, marile monopoluri, care nu cunosc altă lege decât stătoarea profitului maxim din singele și sudoarea maselor, își măresc neîncetat câștigurile.

Succesele Uniunii Sovietice fac ca în țările capitaliste să crească presiunea popoarelor asupra guvernelor, să se intensifice cererile democrației pentru o politică de pace.

În țările de democrație populară marile succese ale Uniunii Sovietice, creșterea potențialului ei industrial, a prestigiului ei internațional, constituie o nouă mărturie că pornind pe calea construirii socialismului, pe calea bătătorii de Uniunea Sovietică, au pornit pe drumul cel bun, pe drumul care asigură popoarelor progres, bunăstare, fericire.

Cu deosebire de bucurie salută poporul român succesele Uniunii Sovietice în domeniul construcției economice astăzi, în ajunul sărbătorii a zece ani de la eliberarea patriei noastre, căci întărirea Uniunii Sovietice înseamnă întărirea păcii în lumea întreagă și deci cheșăgia și în țara noastră construirea socialismului va merge înainte cu succes.

# Vizita lui Ciu En-lai în R. D. Germană

BERLIN 25 (Agerpres). — A.D.N. La 24 iulie, cu prilejul vizitei în Republica Democrată Germană a lui Ciu En-lai, premierul Consiliului Administrativ de Stat și ministrul Afacerilor Externe al Republicii Populare Chineze, a avut loc la Berlin un mare miting al oamenilor muncii convocat de Consiliul Național al Frontului Național al Germaniei democratice. Asistența a întinpat în aplauze furtunoase apariția în Preziuliu mitingului a lui

Ciu En-lai, J. Dieckmann, președintele Camerei populare a Republicii Democratice Germane, a primului ministru Otto Grotewohl, a membrilor guvernului R. D. Germane și ai Biroului Politic al C.C. al P.S.U.G., a lui Max Reiman, președintele Partidului Comunist din Germania, a conducătorilor partidelor democratice și ai organizațiilor de masă. În cadrul mitingului, Ciu En-lai și Otto Grotewohl au rostit cuvintări.

## Ciu En-lai, doctor honoris causa al Universității Humboldt

BERLIN 26 (Agerpres). — A.D.N. La 25 iulie, la Universitatea Humboldt din Berlin a avut loc solemnitatea conferirii titlului de doctor honoris causa în științe juridice al Facultății de drept de la Universitatea Humboldt lui Ciu En-lai, premierul Consiliului Administrativ de Stat și ministrul Afacerilor Externe al Republicii Populare Chineze.

La solemnitate au asistat O. Grotewohl, primul ministru al Republicii Democratice Germane, membri ai guvernului și membri ai Biroului Politic al C.C. al Partidului Socialist Unit German. reprezentanții ai partidelor democratice și organizațiilor de masă, oameni de știință și cultură din Republica Democrată Germană.

## Convorbirea dintre Ciu En-lai și Otto Grotewohl

BERLIN 26 (Agerpres). — Agenția A.D.N. transmite o informație a Departamentului presei de pe lângă primul ministru al Republicii Democratice Germane, în care se spune că la 25 iulie 1954 Otto Grotewohl, primul ministru al Republicii Democratice Germane, a făcut o vizită lui Ciu En-lai, premierul Consiliului Administrativ de Stat și ministrul al Afacerilor Externe al Republicii Populare Chineze.

La toate cele două părți au făcut un schimb de păreri în problema garanțării păcii în Asia.

În timpul vizitei, între cei doi prim miniștri a avut loc o convorbire în cursul căreia s-au discutat în deosebi problemele întăririi relațiilor de prietenie între cele două state. S-a căzut pe deplin de acord asupra faptului că remilitarizarea Germaniei occidentale și a Japoniei de către S.U.A. nu are drept scop crearea unor forțe pentru apărarea Germaniei și Japoniei, ci amenință pacea în Europa și Asia și că lupta împotriva remilitarizării Germaniei și a Japoniei este sarcina politică de pace.

Cele două părți au făcut un schimb de păreri în problema garanțării păcii în Asia. Cele două părți au fost unanime în dorința de a aduce pe viitor relațiile culturale dintre popoarele german și chinez și de a largi legăturile comerciale între Republica Democrată Germană și Republica Populară Chineză.

Cei doi prim miniștri și-au exprimat satisfacția în legătură cu faptul că întinirea dintre reprezentanții guvernelor chinez și german și participarea populației berlineze la această întinire a întărit și adâncit relațiile cordiale de prietenie între cele două popoare.

## Vizita lui Ciu En-lai în Polonia

BERLIN 25 (Agerpres). — La invitația guvernului Uniunii Sovietice, Ciu En-lai, premierul Consiliului Administrativ de Stat al R. P. Chineze, va vizita Moscova timp de două zile.

În cadrul convorbirii au fost discutate probleme economice. Otto Grotewohl a subliniat că poporul vietnamez, în luptă pentru refacerea patriei sale se poate bizui pe ajutorul Republicii Democratice Germane.

VARSOVIA 26 (Agerpres). — După cum transmite agenția France Presse, preme-

rii Consiliului Administrativ de Stat și ministrul Afacerilor Externe al R. P. Chineze, Ciu En-lai, a sosit la Varșovia, venind de la Berlin. Pe aeroport el a fost întâmpinat de primul ministru Cyrankiewicz, de ministrul Afacerilor Externe al Poloniei, Skrzyszewski, și de alți membri ai guvernului polonez.

## Vizita lui Fam Van Dong la Berlin

BERLIN 25 (Agerpres). — La invitația guvernului Uniunii Sovietice, Ciu En-lai, premierul Consiliului Administrativ de Stat al R. P. Chineze, va vizita Moscova timp de două zile.

În cadrul convorbirii au fost discutate probleme economice. Otto Grotewohl a subliniat că poporul vietnamez, în luptă pentru refacerea patriei sale se poate bizui pe ajutorul Republicii Democratice Germane.

## Declarația guvernului R. Cehoslovace cu privire la conferința de la Geneva

PRAGA 26 (Agerpres). — Ceteka La 25 iulie, ziarul a publicat declarația guvernului Republicii Cehoslovace cu privire la conferința de la Geneva, în care se spune printre altele:

BERLIN 26 (Agerpres). — La 26 iulie, Fam Van Dong, vicepreședintele al Consiliului de Miniștri al Republicii Democratice Vietnam, și persoanele care-l însoțesc au părăsit Berlinul.

Guvernul și poporul Republicii Cehoslovace au salutată cu bucurie știrea că la 21 iulie 1954, conferința de la Geneva a ministrilor Afacerilor Externe s-a încheiat cu semnarea acordului cu privire la restabilirea păcii în Indochina.

Numai cind armistițiul va fi realizat vor exista condițiile pentru a reglementa și celelalte probleme prin mijloace politice. După ce va fi tradus în fapt armistițiul, în întreaga țară vor avea loc alegeri generale libere.

Pe lângă cind armistițiul va fi realizat vor exista condițiile pentru a reglementa și celelalte probleme prin mijloace politice. După ce va fi tradus în fapt armistițiul, în întreaga țară vor avea loc alegeri generale libere.

Pe lângă cind armistițiul va fi realizat vor exista condițiile pentru a reglementa și celelalte probleme prin mijloace politice. După ce va fi tradus în fapt armistițiul, în întreaga țară vor avea loc alegeri generale libere.

Pe lângă cind armistițiul va fi realizat vor exista condițiile pentru a reglementa și celelalte probleme prin mijloace politice. După ce va fi tradus în fapt armistițiul, în întreaga țară vor avea loc alegeri generale libere.

Pe lângă cind armistițiul va fi realizat vor exista condițiile pentru a reglementa și celelalte probleme prin mijloace politice. După ce va fi tradus în fapt armistițiul, în întreaga țară vor avea loc alegeri generale libere.

## Mesajele primilor miniștri ai guvernelor de rezistență din Patet-Lao și Khmer

PEKIN 26 (Agerpres). — Agenția vietnameză de informații anunță că la 23 iulie, Sufanvong, primul ministru al guvernului de rezistență din Patet Lao, s-a adresat poporului laotian, soldaților și activiștilor pe țărîm obștesc, un mesaj cu prilejul semnării acordului de încetare a focului, în mesaj se spune printre altele:

PEKIN 26 (Agerpres). — China nouă Agenția Vietnameză de Informații anunță că la 23 iulie, Son Ngoc Min, pre-

ședintele guvernului de rezistență din Khmer, a adresat un mesaj armatei și poporului din Khmer în legătură cu acordul de încetare a focului în Khmer, în care, printre altele, se spune: Țările participante la conferința de la Geneva au recunoscut independența și suveranitatea națională a Vietnamului și Patet-Lao și au consimțit la retragerea trupelor străine într-o anumită perioadă de timp. Țărilor străine le este interzis să construiască baze militare pe teritoriul țărilor noastre. În anul 1955 se vor ține în întreaga țară alegeri generale libere. Toți cetățenii din Khmer se bucură de libertate, de drepturi democratice, în special de dreptul de a alege și a fi ales.

În numele guvernului de rezistență din Khmer adresez un apel călduros întregului popor, tuturor activiștilor și ostașilor: să aplice riguros acordul semnat la conferința de la Geneva cu privire la încetarea operațiunilor militare din Khmer, să-și mențină în același timp spiritul de luptă și să-și sporească vigilența pentru a determina cealaltă parte să traducă în viață cu toată strictețea acordul semnat; să lupte pentru înfăptuirea reformelor democratice, îmbunătățirea condițiilor de trai ale poporului nostru, consolidarea și extinderea forței noastre în toate domeniile în vederea întăririi păcii și a realizării independenței și unității patriei noastre.

Trăiască pacea, independența, unitatea și democrația Khmerului!

Trăiască pacea, independența, unitatea și democrația Khmerului!

## Cuvintarea primului ministru al Indiei, Nehru

DELHI 26 (Agerpres). — TASS După cum transmite postul de radio Delhi, deschizind la 25 iulie la Adimir sesiunea de două zile a Comitetului pentru întreaga Indie a partidului Congresului național indian, primul ministru al Indiei, Nehru, s-a ocupat de problema posesiunilor străine din India.

În vederea consolidării păcii și realizării independenței, unității și democrației, va trebui să ducem o luptă grea și îndelungată. Poporul nostru, armata noastră și activiștii noștri trebuie să aplice cu strictețe acordul cu privire la încetarea operațiunilor militare în Laos și să continue să lupte pentru realizarea condițiilor acordului asupra cărora s-a căzut de acord în cadrul conferinței de la Geneva, condiții care prevăd respectarea independenței și suveranității țărilor noastre, retragerea trupelor străine de pe teritoriul țărilor noastre.

Pe lângă cind armistițiul va fi realizat vor exista condițiile pentru a reglementa și celelalte probleme prin mijloace politice. După ce va fi tradus în fapt armistițiul, în întreaga țară vor avea loc alegeri generale libere.

Pe lângă cind armistițiul va fi realizat vor exista condițiile pentru a reglementa și celelalte probleme prin mijloace politice. După ce va fi tradus în fapt armistițiul, în întreaga țară vor avea loc alegeri generale libere.

## Declarația trimisului U. R. S. S. făcută ministerului Afacerilor Externe al Danemarcei

COPENHAGA 26 (Agerpres). — TASS transmite: Acum citeva zile ministrul Afacerilor Externe al Danemarcei, H. C. Hansen, a făcut trimisului sovietic în Danemarca o declarație referitoare la tratativele care au avut loc la Moscova în legătură cu livrările reciproce de mărfuri între U.R.S.S. și Danemarca pe următoarele 12 luni. În această declarație guvernul danez a arătat că intenționează să rechemе din Moscova delegația sa comercială și să înceteze astfel tratativele comerciale cu U.R.S.S. Pentru a se motiva această poziție a guvernului danez, în declarația lui H. C. Hansen s-a pretins că în cursul tratativelor partea sovietică ar fi prezentat o condiție care „din punct de vedere politic este absolut inacceptabilă pentru guvernul danez”. Trimisul U.R.S.S. în Danemarca, I. G. Sisoev, a vizitat la 23 iulie ministrul Afacerilor Externe al Danemarcei și a făcut următoarea declarație: „În legătură cu declarația domnului Hansen, din 15 iulie a.c. cu privire la tratativele care au loc în prezent la Moscova în legătură cu livrările reciproce de mărfuri între U.R.S.S. și Danemarca, am primit înscărinarea să vă aduc la cunoștință următoarele: Afirmățiile cuprinse în declarația susmenționată că, în cursul tratativelor comerciale, partea sovietică ar fi pus în fața

delegației daneze o condiție absolut inacceptabilă pentru guvernul danez din punct de vedere politic, și că guvernul sovietic ar intenționa „să transforme tratativele comerciale cu Danemarca într-o verigă de discuție politică între marile puteri”, sint absolut neîntemeiate și au la bază, evident, o neînțelegere. Guvernul danez trebuie să știe că tratativele comerciale dintre Danemarca și U.R.S.S. au fost duse până acum pe o bază pur comercială. Partea sovietică nu a pus și nu intenționează să pună în legătură semnarea unui acord comercial, cu condiții politice de orice natură. În cursul tratativelor, partea sovietică a acceptat să satisfacă dorințele părții daneze de a spori achizițiile sovietice în Danemarca, ale unor mărfuri ca unt, carne, scrumbii, brânzeturi și altele și a acceptat să satisfacă cererea părții daneze, în mod practic, la toate mărfurile sovietice care interesează Danemarca. Așa cum se prezintă situația, partea sovietică se aștepta, firește, ca delegația daneză, la rîndul ei, să vină în întâmpinare și să examineze cu bunăvoință cererea părții sovietice cu privire la livrarea în Uniunea Sovietică, paralel cu celelalte mărfuri, a două petroliere, cu atât mai mult cu cât Danemarca a livrat Uniunii Sovietice asemenea vase în anii precedenți și le livrează și în prezent altor țări. Uniunea Sovietică se călăuzeste în mod

# Cu privire la tratative comerciale între Republica Populară Română și Israel

Dumnică 25 iulie a plecat din București delegația economică a Republicii Populare Române, condusă de ing. M. Petri, director general al Importului din Ministerul Comerțului Exterior, îndreptându-se spre Israel unde urmează să ducă tratative în vederea încheierii unui acord comercial și de plăți între R.P.R. și Israel.

La plecarea din Gara de Nord, delegația a fost condusă de L. Cogan, director a.i. al Direcției relațiilor economice cu țările apusene și alți funcționari superiori din M.C.E.

Au fost de asemenea de față Zev Argaman, însărcinatul cu afaceri al Israelului la București, și Yehuda Carmel, atașat de legăție. (Agerpres)

## Ajutorul sovietic pentru populația care a suferit de pe urma inundațiilor în R. P. Ungară

BUDAPESTA 25 (Agerpres). — M. T. I. La 24 iulie ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al U.R.S.S. în Ungaria, I. V. Andropov, a vizitat pe președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Ungare, Imre Nagy, exprimându-i în numele guvernului sovietic condoleanțe în legătură cu dezastrul care s-a abătut asupra Republicii Populare Ungare — inundațiile într-o serie de regiuni ale țării situate de-a lungul Dunării.

I. V. Andropov a comunicat președintelui Consiliului de Miniștri, Imre Nagy, că ambasada U.R.S.S. în R. P. Ungară a contribuit cu suma de 300.000 de forinți la fondul pentru ajutorarea populației care a avut de suferit de pe urma inundațiilor. În numele guvernului Republicii Populare Ungare, Imre Nagy a mulțumit guvernului sovietic pentru condoleanțele exprimate și pentru ajutorul bănesc.

## Pe scurt

● La înalperarea sa la Helsinki, după vizita făcută la Moscova, Urho Kekkonen, ministrul Afacerilor Externe al Finlandei, a trimis lui G. M. Malenkov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și lui V. M. Molotov, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., telegramme în care își exprimă mulțumirile sale cordiale pentru buna primire de care s-a bucurat la Moscova.

● Cu prilejul semnării acordului de armistițiu în Indochina, Ciu En-lai, premierul Consiliului Administrativ de Stat al Republicii Populare Chineze, a primit un mesaj de felicitări din partea primului ministru al Ceylonului, John Kotelawala.

● După cum transmite agenția France Presse, după examinarea documentelor semnate la Geneva, guvernul canadian a hotărât să participe la Comisia de control a armistițiului din Indochina.

● La 25 iulie s-a încheiat la Karlovy Vary cel de al 8-lea Festival internațional al filmului, la care au participat 29 de țări. Marele premiu al celui de al 8-lea Festival internațional al filmului de la Karlovy Vary a fost decernat filmului sovietic „Prietenii cehoslovaci” și filmului american „Sarea pământului”. Filmului „Pentru pace și prietenie” — realizat în colaborare de cineștii rmini și sovietici — i s-a decernat Premiul „Prietenie între popoare”. Filmul prezintă cel de al IV-lea Festival Mondial al Tineretului și Studentilor pentru Pace și Prietenie care a avut loc la București.

● Potrivit agenției France Presse, Marea Britanie a recunoscut oficial noul guvern guatemalez impus de Statle Unite.

● La 25 iulie s-a încheiat la Karlovy Vary cel de al 8-lea Festival internațional al filmului, la care au participat 29 de țări. Marele premiu al celui de al 8-lea Festival internațional al filmului de la Karlovy Vary a fost decernat filmului sovietic „Prietenii cehoslovaci” și filmului american „Sarea pământului”. Filmului „Pentru pace și prietenie” — realizat în colaborare de cineștii rmini și sovietici — i s-a decernat Premiul „Prietenie între popoare”. Filmul prezintă cel de al IV-lea Festival Mondial al Tineretului și Studentilor pentru Pace și Prietenie care a avut loc la București.

● Potrivit agenției France Presse, Marea Britanie a recunoscut oficial noul guvern guatemalez impus de Statle Unite.

● La 25 iulie s-a încheiat la Karlovy Vary cel de al 8-lea Festival internațional al filmului, la care au participat 29 de țări. Marele premiu al celui de al 8-lea Festival internațional al filmului de la Karlovy Vary a fost decernat filmului sovietic „Prietenii cehoslovaci” și filmului american „Sarea pământului”. Filmului „Pentru pace și prietenie” — realizat în colaborare de cineștii rmini și sovietici — i s-a decernat Premiul „Prietenie între popoare”. Filmul prezintă cel de al IV-lea Festival Mondial al Tineretului și Studentilor pentru Pace și Prietenie care a avut loc la București.

● Potrivit agenției France Presse, Marea Britanie a recunoscut oficial noul guvern guatemalez impus de Statle Unite.

● La 25 iulie s-a încheiat la Karlovy Vary cel de al 8-lea Festival internațional al filmului, la care au participat 29 de țări. Marele premiu al celui de al 8-lea Festival internațional al filmului de la Karlovy Vary a fost decernat filmului sovietic „Prietenii cehoslovaci” și filmului american „Sarea pământului”. Filmului „Pentru pace și prietenie” — realizat în colaborare de cineștii rmini și sovietici — i s-a decernat Premiul „Prietenie între popoare”. Filmul prezintă cel de al IV-lea Festival Mondial al Tineretului și Studentilor pentru Pace și Prietenie care a avut loc la București.

● Potrivit agenției France Presse, Marea Britanie a recunoscut oficial noul guvern guatemalez impus de Statle Unite.

● La 25 iulie s-a încheiat la Karlovy Vary cel de al 8-lea Festival internațional al filmului, la care au participat 29 de țări. Marele premiu al celui de al 8-lea Festival internațional al filmului de la Karlovy Vary a fost decernat filmului sovietic „Prietenii cehoslovaci” și filmului american „Sarea pământului”. Filmului „Pentru pace și prietenie” — realizat în colaborare de cineștii rmini și sovietici — i s-a decernat Premiul „Prietenie între popoare”. Filmul prezintă cel de al IV-lea Festival Mondial al Tineretului și Studentilor pentru Pace și Prietenie care a avut loc la București.

● Potrivit agenției France Presse, Marea Britanie a recunoscut oficial noul guvern guatemalez impus de Statle Unite.

● La 25 iulie s-a încheiat la Karlovy Vary cel de al 8-lea Festival internațional al filmului, la care au participat 29 de țări. Marele premiu al celui de al 8-lea Festival internațional al filmului de la Karlovy Vary a fost decernat filmului sovietic „Prietenii cehoslovaci” și filmului american „Sarea pământului”. Filmului „Pentru pace și prietenie” — realizat în colaborare de cineștii rmini și sovietici — i s-a decernat Premiul „Prietenie între popoare”. Filmul prezintă cel de al IV-lea Festival Mondial al Tineretului și Studentilor pentru Pace și Prietenie care a avut loc la București.

● Potrivit agenției France Presse, Marea Britanie a recunoscut oficial noul guvern guatemalez impus de Statle Unite.

● La 25 iulie s-a încheiat la Karlovy Vary cel de al 8-lea Festival internațional al filmului, la care au participat 29 de țări. Marele premiu al celui de al 8-lea Festival internațional al filmului de la Karlovy Vary a fost decernat filmului sovietic „Prietenii cehoslovaci” și filmului american „Sarea pământului”. Filmului „Pentru pace și prietenie” — realizat în colaborare de cineștii rmini și sovietici — i s-a decernat Premiul „Prietenie între popoare”. Filmul prezintă cel de al IV-lea Festival Mondial al Tineretului și Studentilor pentru Pace și Prietenie care a avut loc la București.

● Potrivit agenției France Presse, Marea Britanie a recunoscut oficial noul guvern guatemalez impus de Statle Unite.

● La 25 iulie s-a încheiat la Karlovy Vary cel de al 8-lea Festival internațional al filmului, la care au participat 29 de țări. Marele premiu al celui de al 8-lea Festival internațional al filmului de la Karlovy Vary a fost decernat filmului sovietic „Prietenii cehoslovaci” și filmului american „Sarea pământului”. Filmului „Pentru pace și prietenie” — realizat în colaborare de cineștii rmini și sovietici — i s-a decernat Premiul „Prietenie între popoare”. Filmul prezintă cel de al IV-lea Festival Mondial al Tineretului și Studentilor pentru Pace și Prietenie care a avut loc la București.

● Potrivit agenției France Presse, Marea Britanie a recunoscut oficial noul guvern guatemalez impus de Statle Unite.

● La 25 iulie s-a încheiat la Karlovy Vary cel de al 8-lea Festival internațional al filmului, la care au participat 29 de țări. Marele premiu al celui de al 8-lea Festival internațional al filmului de la Karlovy Vary a fost decernat filmului sovietic „Prietenii cehoslovaci” și filmului american „Sarea pământului”. Filmului „Pentru pace și prietenie” — realizat în colaborare de cineștii rmini și sovietici — i s-a decernat Premiul „Prietenie între popoare”. Filmul prezintă cel de al IV-lea Festival Mondial al Tineretului și Studentilor pentru Pace și Prietenie care a avut loc la București.

● Potrivit agenției France Presse, Marea Britanie a recunoscut oficial noul guvern guatemalez impus de Statle Unite.

● La 25 iulie s-a încheiat la Karlovy Vary cel de al 8-lea Festival internațional al filmului, la care au participat 29 de țări. Marele premiu al celui de al 8-lea Festival internațional al filmului de la Karlovy Vary a fost decernat filmului sovietic „Prietenii cehoslovaci” și filmului american „Sarea pământului”. Filmului „Pentru pace și prietenie” — realizat în colaborare de cineștii rmini și sovietici — i s-a decernat Premiul „Prietenie între popoare”. Filmul prezintă cel de al IV-lea Festival Mondial al Tineretului și Studentilor pentru Pace și Prietenie care a avut loc la București.